

SHARP®

BD-HP21S

REPRODUCTOR DE DISCO BLU-RAY
LEITOR DE DISCOS BLU-RAY

MANUL DE OPERACION
MANUAL DE UTILIZAÇÃO

ESPAÑOL

PORTUGUESE



AQUOS LINK



BD-Video



RW COMPATIBLE



HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

x.v.Colour



DOLBY
DIGITAL PLUS

DOLBY
TRUEHD



CE

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Nota:

Este reproductor puede usarse sólo donde la fuente de alimentación sea 100-240 V CA, 50/60 Hz. No puede usarse en ningún otro lugar.

PRECAUCIÓN:

SI USA CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS DISTINTOS A LOS ESPECIFICADOS EN ESTE DOCUMENTO SE PUEDE EXPONER A RADIACIÓN PELIGROSA.

DEBIDO A QUE EL LÁSER QUE SE USA EN ESTE REPRODUCTOR ES DAÑINO PARA LOS OJOS, NO INTENTE DESMONTAR LA CAJA. SOLICITE LAS REPARACIONES SÓLO A PERSONAL CUALIFICADO.

ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE EQUIPO A LA HUMEDAD NI A LA LLUVIA.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS Y DE INTERFERENCIAS MOLESTAS, UTILICE SÓLO LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.

Protección del cable de alimentación

Para evitar problemas en el reproductor y protegerse contra descargas eléctricas, incendios o lesiones personales, respete las indicaciones siguientes.

- Sostenga el enchufe con firmeza al conectar o desconectar el cable de alimentación de CA.
- Mantenga el cable de alimentación de CA lejos de aparatos de calefacción.
- Nunca coloque ningún objeto pesado sobre el cable de alimentación de CA.
- No intente reparar ni reconstruir el cable de alimentación de CA de ninguna manera.
- Este reproductor está clasificado como un producto CLASS 1 LASER.
- La etiqueta CLASS 1 LASER PRODUCT se encuentra en la tapa posterior.
- Este producto contiene un dispositivo láser de baja potencia. Para garantizar su seguridad, no retire ninguna cubierta ni trate de tener acceso al interior del producto. Solicite todas las reparaciones sólo a personal cualificado.



Índice

1 Introducción

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	1
Índice	2
¿Qué le gustaría hacer con este reproductor?	3
ESTIMADO CLIENTE DE SHARP	4
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	
IMPORTANTES	4 – 6
Acerca de los discos	7 – 8
Acerca del contenido del disco	9
Información importante	10
Comenzando	11
Componentes principales	12 – 13

2 Conexión

Introducción a las conexiones	14
Conexiones para vídeo	15 – 17
Conexión al terminal HDMI	15
Cambio de la salida de vídeo entre HDMI y vídeo componente	15
Conexión a las tomas de componente	16
Conexión a la toma de vídeo	17
Conexiones de audio	18 – 19
Conexión al terminal de audio digital	18
Conexión a las tomas de audio	19

3 Reproducción de disco

Antes de comenzar a reproducir ...	20 – 23
Instalación de las pilas en el mando a distancia	20
Conexión del cable de alimentación	20
Ajuste del código de control remoto	21
Operación del televisor de SHARP utilizando el mando a distancia	21
Conexión de la alimentación	22
Ajuste del idioma	22
Cómo apagar la luz de fondo LCD y las indicaciones ...	23
Utilización de AQUOS LINK	23
Reproducción de BD/DVD/CD	24 – 27
Para cargar un disco	24
Reproducción de BD/DVD Video	24
Menús BD/DVD	24
BONUSVIEW	
Utilización de la función Imagen en Imagen (reproducción de audio/vídeo secundario)	25
Paquete Virtual	25
Reproducción de DVD-R/-RW	26
Reproducción de Audio CD	27

Funciones de reproducción..... 28 – 30

Avance/retroceso rápido (Búsqueda)	28
Saltando al siguiente capítulo (pista) o al principio del actual	28
Pausa/Reproducción de avance de fotograma	28
Reproducción lenta	28
Reproducción repetida de un título o capítulo (Reproducción repetida)	28
Reproducción repetida parcial (Reproducción repetida de una parte específica)	29
Cambio de audio	29
Cambio de subtítulos	29
Cambio de ángulo	30
Cómo visualizar la marca de ángulo	30

Reproducción de archivo JPEG 31

Ajustes durante la reproducción....	32 – 33
Control de función	32

4 Ajustes

AJUSTES	34 – 38
Operaciones comunes	34
Operación básica para AJUSTES DE REPRODUCCIÓN ...	34
AJUSTES DE AUDIO VÍDEO	35
INICIO RÁPIDO	36
APAGADO AUTOMÁTICO	36
AQUOS LINK	36
AJUSTES DE REPRODUCCIÓN	36
VISOR FRONTAL/LED	37
VERSIÓN	37
ACTUALIZ. SOFTWARE	37
REINICIO SISTEMA	37
MANEJO DE MEMORIA USB	38

5 Apéndice

Solución de problemas	39 – 40
Mensajes de error en pantalla	40
Glosario	41 – 42
Especificaciones	43

* Las figuras y las presentaciones en pantalla en este manual tienen una función meramente explicativa y pueden tener pequeñas diferencias con las operaciones reales.

¿Qué le gustaría hacer con este reproductor?

Ver películas de alta calidad en discos Blu-ray

Este reproductor ofrece reproducción de discos Blu-ray de alta definición total.

Reproducción de BD/DVD/CD (Pág. 24)

Disfrutar de diferentes tipos de discos y contenidos

Utilice este reproductor para disfrutar de determinados tipos de discos, como DVDs y CDs y para disfrutar de muchos tipos de contenido multimedia.

Acerca de los discos (Págs. 7–8)
Reproducción de BD/DVD/CD (Pág. 24)

Conexión y operación sencillas mediante HDMI

Este reproductor cuenta con un terminal HDMI. Usted puede conectarlo al televisor utilizando HDMI y no necesitará otro cable para disfrutar películas. Si su televisor es compatible con AQUOS LINK, puede controlar tanto el televisor como este reproductor con operaciones sencillas.

Introducción a las conexiones (Pág. 14)
Conexiones para vídeo (Pág. 15)

Qué hacer primero:

Consulte “Comenzando” (Pág. 11) para prepararse a ver sus discos.

1 Introducción (Págs. 1–13)

Explica información sobre funciones importantes.

1

2 Conexión (Págs. 14–19)

Muestra las opciones de conexión ofrecidas por este reproductor.

2

3 Reproducción de disco (Págs. 20–33)

Explica de forma simple la reproducción y funciones útiles.

3

4 Ajustes (Págs. 34–38)

Le ofrece más opciones para ajustarse a sus condiciones.

4

5 Apéndice (Págs. 39–43)

Brinda consejos para la solución de problemas e información adicional.

5

ESTIMADO CLIENTE DE SHARP

Gracias por haber adquirido el reproductor de disco Blu-ray SHARP. Para garantizar su seguridad y muchos años de uso sin problemas de su producto, por favor lea cuidadosamente las precauciones de seguridad importantes antes de usar este producto.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

La electricidad se usa para realizar muchas funciones útiles, pero también puede causar lesiones en personas y daños en la propiedad si se utiliza incorrectamente. Este producto ha sido diseñado y fabricado con la más alta prioridad en la seguridad. Sin embargo, su uso incorrecto puede provocar descargas eléctricas y/o incendios. Para evitar peligros potenciales, por favor tenga muy en cuenta las instrucciones siguientes al instalar, operar y limpiar el producto. Para garantizar su seguridad y prolongar la duración de su reproductor de disco Blu-ray, lea cuidadosamente las precauciones siguientes antes de utilizarlo.

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Guarde estas instrucciones.
- 3) Preste atención a todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Límpielo solamente con un paño seco.
- 7) No tape las aberturas de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 8) No instale el aparato cerca de ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- 9) No anule la seguridad de la clavija polarizada ni la de la clavija con conexión a tierra. Una clavija polarizada tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Una clavija con conexión a tierra tiene dos patillas y una espiga de conexión a tierra. La patilla ancha y la espiga se proporcionan para su seguridad. Si la clavija proporcionada no entra en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma de corriente obsoleta.
- 10) Proteja el cable de alimentación para que nadie lo pise ni quede aplastado, especialmente en las clavijas, tomas de corriente y puntos por donde sale del aparato.
- 11) Utilice solamente los accesorios suministrados por el fabricante.
- 12) Utilice el aparato solamente con el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificado por el fabricante, o vendido con el propio aparato. Cuando utilice un carrito, tenga cuidado cuando mueva la combinación del carrito y el aparato para evitar que se caiga y se estropee.
- 13) Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo.
- 14) Solicite todos los trabajos de reparación al personal cualificado solamente. Las reparaciones serán necesarias cuando se haya dañado el aparato de cualquier forma: cuando se haya estropeado el cable o la clavija de alimentación, se hayan derramado líquidos o hayan caído objetos en el interior del aparato, cuando éste haya estado expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione normalmente o cuando se haya caído.

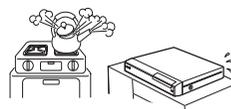


Información de seguridad adicional

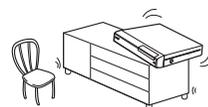
- 15) Fuentes de energía — Este producto deberá utilizarse solamente con el tipo de fuente de energía indicado en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de suministro de energía de su casa, consulte a su distribuidor o a la compañía de electricidad de su localidad. Para los productos diseñados para funcionar con pilas u otra fuente de energía, consulte las instrucciones de operación.
- 16) Sobrecarga — No sobrecargue las tomas de corriente, los cables de prolongación o los receptáculos de conveniencia integrales porque se puede correr el riesgo de causar un incendio o recibir una descarga eléctrica.
- 17) Entrada de objetos y líquidos — No meta nunca objetos de ninguna clase en este producto a través de las aberturas porque pueden tocar puntos de alto voltaje peligrosos o cortocircuitar partes que podrían causar un incendio o una descarga eléctrica. No derrame nunca líquidos de ningún tipo sobre el producto.
- 18) Daños que necesitan ser reparados — Desenchufe este producto de la toma de corriente y solicite las reparaciones al personal de servicio cualificado cuando se den las condiciones siguientes:
 - a) Cuando el cable o la clavija de CA está dañado.
 - b) Si se ha derramado algún líquido o han caído objetos en el interior del producto.
 - c) Si el producto ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
 - d) Si el producto no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de operación.
Ajuste solamente aquellos controles descritos en las instrucciones de operación, ya que un ajuste incorrecto de otros controles podrá causar daños que a menudo requieren un arduo trabajo de ajuste por parte de un técnico cualificado para que el producto pueda volver a funcionar normalmente.
 - e) Si el producto se ha caído o dañado de cualquier forma.
 - f) Cuando el producto muestra un cambio notable en su rendimiento, lo que indica que necesita ser reparado.
- 19) Piezas de repuesto — Cuando se necesiten piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico de servicio utilice las piezas de repuesto especificadas por el fabricante u otras cuyas características sean similares a las de las piezas originales. El uso de piezas no autorizadas puede causar incendios, descargas eléctricas u otros peligros.
- 20) Verificación de seguridad — Una vez completado cualquier trabajo de mantenimiento o reparación en este producto, pida al técnico de servicio que realice verificaciones de seguridad para determinar si el producto está en condiciones de funcionamiento apropiadas.
- 21) Montaje en la pared o en el techo — Cuando monte el producto en la pared o en el techo, asegúrese de instalarlo de acuerdo con el método recomendado por el fabricante.
- 22) El enchufe de alimentación de red de CA se utiliza como un dispositivo de desconexión y siempre debe permanecer disponible para operación.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

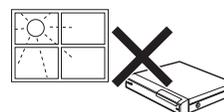
- Agua y humedad — No utilice este producto cerca del agua como, por ejemplo, una bañera, palangana, fregadero de cocina o lavadora; en un sótano húmedo; cerca de una piscina o un lugar similar.



- Soporte — No coloque el producto en un carrito, soporte, trípode o mesa inestable. La colocación del producto en una base inestable puede ser la causa de que el producto se caiga, lo que podrá causar lesiones graves a personas y también daños al producto. Utilice solamente un carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa recomendado por el fabricante o vendido junto con el producto. Cuando coloque el producto en una pared, asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante. Utilice solamente el hardware de montaje recomendado por el fabricante.



- Selección de la ubicación — Seleccione un lugar donde no dé directamente la luz del sol y haya buena ventilación.



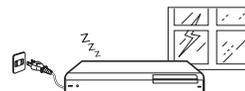
- Ventilación — Los orificios de ventilación y otras aberturas de la caja han sido diseñados para ventilar el producto. No cubra ni bloquee estos orificios de ventilación y aberturas porque la falta de ventilación puede causar recalentamiento y/o reducir la duración del producto. No coloque el producto en una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar porque las aberturas de ventilación podrán quedar bloqueadas. Este producto no ha sido diseñado para ser empotrado; no lo coloque en un lugar cerrado como, por ejemplo, un mueble librería o estantería a menos que disponga de la ventilación apropiada o se sigan las instrucciones del fabricante.



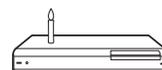
- Calor — El producto deberá colocarse alejado de las fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros productos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.



- Tormentas eléctricas — Para una mayor protección de este producto durante una tormenta de rayos, y cuando se deja descuidado y sin usar durante largos periodos de tiempo, desenchúfelo de la toma de corriente de la pared. Esto evitará daños al equipo debido a rayos y subidas de tensión.



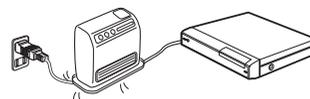
- Para impedir un incendio, no ponga nunca ningún tipo de vela o llama al descubierto encima o cerca del producto.



- Para impedir un incendio o una descarga eléctrica, no exponga este producto al goteo ni a las salpicaduras. Tampoco deberán ponerse encima del producto objetos llenos de líquidos como, por ejemplo, floreros.



- Para impedir un incendio o una descarga eléctrica, no ponga el cable de CA debajo del producto u otros objetos pesados.



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Apague el aparato y desconecte el cable de CA de la toma de corriente antes de manipularlo.
- Para limpiar la caja exterior, pásele periódicamente un paño suave.
- No utilice productos químicos para la limpieza. Se puede dañar el acabado de la caja.



Atención: su producto está marcado con este símbolo. Significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberían mezclarse con los residuos domésticos generales. Existe un sistema de recogida independiente para estos productos.

A. Información sobre eliminación para usuarios particulares

1. En la Unión Europea

Atención: si quiere desechar este equipo, ¡por favor no utilice el cubo de la basura habitual!

Los equipos eléctricos y electrónicos usados deberían tratarse por separado de acuerdo con la legislación que requiere un tratamiento, una recuperación y un reciclaje adecuados de los equipos eléctricos y electrónicos usados. Tras la puesta en práctica por parte de los estados miembros, los hogares de particulares dentro de los estados de la Unión Europea pueden devolver sus equipos eléctricos y electrónicos a los centros de recogida designados sin coste alguno *. En algunos países* es posible que también su vendedor local se lleve su Viejo producto sin coste alguno si Ud. compra uno nuevo similar. *) Por favor, póngase en contacto con su autoridad local para obtener más detalles.

Si sus equipos eléctricos o electrónicos usados tienen pilas o acumuladores, por favor deséchelos por separado con antelación según los requisitos locales.

Al desechar este producto correctamente, ayudará a asegurar que los residuos reciban el tratamiento, la recuperación y el reciclaje necesarios, previniendo de esta forma posibles efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que de otra forma podrían producirse debido a una manipulación de residuos inapropiada.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con las autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

Para Suiza: Los equipos eléctricos o electrónicos pueden devolverse al vendedor sin coste alguno, incluso si no compra ningún nuevo producto. Se puede encontrar una lista de otros centros de recogida en la página principal de www.swico.ch o www.sens.ch.

B. Información sobre Eliminación para empresas usuarias

1. En la Unión Europea

Si el producto se utiliza en una empresa y quiere desecharlo:

Por favor póngase en contacto con su distribuidor SHARP, quien le informará sobre la recogida del producto. Puede ser que le cobren los costes de recogida y reciclaje. Puede ser que los productos de tamaño pequeño (y las cantidades pequeñas) sean recogidos por sus centros de recogida locales.

Para España: por favor, póngase en contacto con el sistema de recogida establecido o con las autoridades locales para la recogida de los productos usados.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con sus autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.



Pb

Información sobre la eliminación de la batería

Las baterías suministradas con este producto contienen pequeñas cantidades de Plomo.

Para EU: El contenedor de basura con ruedas tachado indica que las baterías usadas no deberían mezclarse con los residuos domésticos generales. Existe un sistema de recogida independiente de baterías usadas, para permitir un correcto tratamiento y reciclado de acuerdo con la legislación vigente. Por favor póngase en contacto con el sistema de recogida establecido o con las autoridades locales para la recogida selectiva de las baterías usadas.

Para Suiza: Las baterías usadas deben ser retornadas al punto de venta.

Para otros países fuera de la Unión Europea: Por favor póngase en contacto con las autoridades locales para un correcto procedimiento de eliminación de las baterías usadas.

Acercas de los discos

Disco Blu-ray

El disco Blu-ray es lo más avanzado en formato de medio óptico de próxima generación, ofreciendo las siguientes prestaciones principales:

- La mayor capacidad (25 GB cara única – 50 GB cara doble) – con más de 5 veces la cantidad de contenido posible con los DVDs actuales, especialmente muy apropiado para películas en alta definición con niveles ampliados de funciones interactivas
- Calidad de imagen prístina con capacidad para resolución 1920 x 1080p de alta definición total
- El mejor audio posible con sonido envolvente sin comprimir (una calidad más alta que incluso el audio del cine más calidad)
- El soporte más extendido en la industria – garantizando más opciones para los consumidores en el mercado
- Los equipos seguirán siendo compatibles con DVDs, permitiendo continuar disfrutando de las videotecas en DVD existentes.
- Durabilidad del disco – los nuevos avances en tecnologías de recubrimiento duro otorgan a los discos Blu-ray la mayor resistencia contra raspaduras y huellas dactilares en un disco del mismo tamaño que los CDs y DVDs existentes (es decir, no se requiere cartucho).

Tipos de discos que pueden utilizarse con este reproductor

- Con este reproductor se pueden reproducir los siguientes discos. No utilice un adaptador de 8 cm (3") a 12 cm (5").
- Utilice discos que sean compatibles con los estándares indicados mediante la presencia de los siguientes logotipos oficiales marcados en la etiqueta del disco. La reproducción de discos que no cumplan con estos estándares no está garantizada. Además, la calidad de imagen o calidad de sonido no está garantizada incluso si tales discos se pueden reproducir.

Tipo de disco		Formato de grabación	Contenido	Tamaño del disco
BD-Video	Código de región B/ALL 	—	Audio + Video (Película)	12 cm (5")
BD-RE DL BD-R DL		Sólo formato BDMV		
DVD Video	Código de región 2/ALL 	Formato Video	Audio + Video (Película)	12 cm (5") 8 cm (3")
DVD+RW/DVD+R DVD-R DL DVD-RW/DVD-R		Formato Video/VR (solamente disco finalizado)	Audio + Video (Película)	12 cm (5") 8 cm (3")
Audio CD*1		Audio CD (CD-DA)	Audio	12 cm (5") 8 cm (3")
CD-RW/CD-R		Audio CD (CD-DA) JPEG*2	Audio Imagen fija (Archivo JPEG)	

*1 Este reproductor ha sido diseñado con la premisa de reproducir Audio CDs que cumplan con los estándares de CD (Disco compacto). Los CDs que contengan una señal con el fin de proteger los derechos de autor (señal de control de copia) quizás no se puedan reproducir en este reproductor.

- Los reproductores de BD/DVD video y los discos tienen códigos de región, que dictan las regiones en las que un disco puede ser reproducido. El código de región para este reproductor es **B** para BD y **2** para DVD. (Los discos marcados con **ALL** se reproducirán en cualquier reproductor.)
- Las operaciones y funciones de BD/DVD video podrán ser diferentes de las explicaciones en este manual y algunas operaciones quizás estén prohibidas debido al ajuste del fabricante del disco.
- Si se visualiza una pantalla de menú o instrucciones de funcionamiento durante la reproducción de un disco, siga el procedimiento de funcionamiento visualizado.
- El componente de audio de un DVD video grabado a 96 kHz (PCM Lineal) tendrá una salida de audio de 48 kHz durante la reproducción.

NOTA

- Según cada disco, puede que no sea posible la reproducción de algunos de los discos en las tablas de la columna izquierda.
- "Finalizar" en este manual se refiere a asegurarse de que un dispositivo de grabación procese el disco de forma que pueda reproducirse en otros reproductores/grabadoras de DVD y en este reproductor. En este reproductor sólo se reproducirán discos DVD finalizados. (Este reproductor no tiene una función para finalizar discos.)

Discos que no pueden ser utilizados con este reproductor

- Los siguientes discos no podrán ser reproducidos o no se reproducirán debidamente en este reproductor. Si se reproduce por error tal disco, podrá dañarse el altavoz. No intente nunca reproducir tales discos.

CDG, Video CD, Photo CD, CD-ROM, CD-TEXT, SVCD, SACD, PD, CDV, CVD, DVD-RAM, DVD-Audio, BD-RE con el cartucho, CD-MP3, CD-WMA, DIVX

- Los discos con formas raras no se pueden reproducir.
 - Los discos con formas raras (discos con forma de corazón o hexagonales, etc.) no se pueden utilizar. La utilización de tales discos ocasionará un fallo.
- Los siguientes discos BD video no se pueden reproducir.
 - Los discos que no contengan "B" o "ALL" para el código de región (discos vendidos fuera del área de comercialización autorizada).*
 - Discos producidos ilegalmente.
 - Discos grabados para uso comercial.
 - * El código de región para este producto es B.
- Los siguientes discos DVD video no se pueden reproducir.
 - Los discos que no contengan "2" o "ALL" para el código de región (discos vendidos fuera del área de comercialización autorizada).*
 - Discos producidos ilegalmente.
 - Discos grabados para uso comercial.
 - * El código de región para este producto es 2.
- No se pueden reproducir los siguientes discos de tipo BD-RE/R, DVD-RW/R y DVD+RW/R.
 - Aquellos discos en los que no se hayan grabado datos no se pueden reproducir.
 - Sharp no puede garantizar la compatibilidad de reproducción para todos los discos BD grabables, ya que el Blu-Ray es un nuevo formato todavía en evolución. La compatibilidad de reproducción se puede ver afectada por el tipo de Grabador de BD, Disco BD y Software de grabación utilizado. Por favor asegúrese siempre de que está utilizando la última versión de software de cada una de las unidades, en caso necesario póngase en contacto con los fabricantes de los equipos. Para evitar inconvenientes, por favor compruebe la compatibilidad de reproducción de sus discos BD grabables con el reproductor de BD. Para una máxima compatibilidad de reproducción de los discos BD grabables, Sharp recomienda el uso del estándar BDMV. Si ocurriese algún problema con la reproducción, por favor descargue la última versión de software de su reproductor BD desde la página de Sharp de internet, o pregunte a su distribuidor Sharp. Este reproductor BD utiliza la última tecnología disponible en el momento de su desarrollo y no puede garantizar que pueda soportar futuras mejoras o cambios en los estándares.

Acerca de los discos

■ Los siguientes discos Audio CD no se pueden reproducir.

- Los discos que contengan una señal con el fin de proteger los derechos de autor (señal de control de copia) quizás no se puedan reproducir en este reproductor.
- Este reproductor ha sido diseñado con la premisa de reproducir Audio CDs que cumplan con los estándares de CD (Disco compacto).

■ Los siguientes discos CD-RW/R no se pueden reproducir.

- Aquellos discos en los que no se hayan grabado datos no se pueden reproducir.
- No se pueden reproducir discos grabados en un formato que no sea Audio CD y archivos de formato JPEG*2.
- Los discos podrán no reproducirse dependiendo de su estado de grabación o el estado del propio disco.
- Los discos podrán no reproducirse dependiendo de su compatibilidad con este reproductor.

*2 Acerca del formato de archivo JPEG

JPEG es un tipo de formato de archivo para guardar archivos de imágenes fijas (fotografías, ilustraciones, etc.). El reproductor le permite reproducir archivos de imágenes fijas en formato JPEG.

■ Formatos de archivo que no son compatibles.

- No se pueden reproducir imágenes fijas en formatos que no sean JPEG (como TIFF).
- Puede haber algunos archivos que no se puedan reproducir incluso si están en formato JPEG.
- No se pueden reproducir archivos JPEG progresivos.
- No se pueden reproducir archivos de imagen animada ni archivos de audio ni tampoco archivos de formato JPEG animado, incluso si están en formato JPEG.

■ Otros archivos que no pueden reproducirse.

- Es posible que no pueda reproducir algunas imágenes fijas que haya creado, retocado, copiado o editado en alguna forma en su PC.

■ Al reproducir archivos, puede experimentar uno o más de los siguientes síntomas.

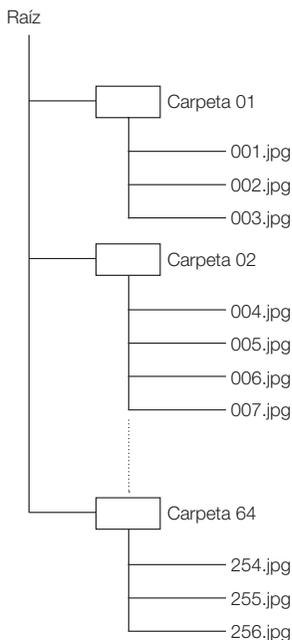
- Puede tomar un tiempo el reproducir archivos dependiendo del número de carpetas, el número de archivos y el volumen de datos de que se trate.
- No se visualiza información EXIF. EXIF son las siglas en inglés de Formato de Archivo de Imagen Intercambiable, y es una norma para almacenar información en archivos de imágenes, especialmente en aquellos que utilizan compresión JPEG. (Para información adicional, visite <http://exif.org>.)

■ Al utilizar la unidad para reproducir un disco CD-RW/R con imágenes fijas guardadas (grabadas).

- Con discos CD-RW/R en los que las imágenes fijas están mezcladas con música o películas, sólo se podrán reproducir las imágenes fijas. Puede darse el caso de que no se puedan reproducir estos discos en absoluto.
- No se puede reproducir discos multi-sesión.
- Quizá no pueda reproducir algunas imágenes fijas que haya procesado (rotadas o guardadas sobrescribiendo otras imágenes) utilizando software de procesamiento de imágenes o algunas imágenes fijas que haya importado desde Internet o correo electrónico.
- Los discos que este reproductor puede reproducir (reconocer) están limitados a las siguientes propiedades:
 - Contiene archivos en formato EXIF
 - Resolución de la imagen: Entre 32 × 32 y 7680 × 4320 píxeles
 - Número máximo de carpetas: 64
 - Número máximo de archivos: 256
 - Tamaño de archivo: 20MB o menos

■ Estructura de las carpetas de imágenes fijas (JPEG)

Puede reproducir imágenes fijas (JPEG) con esta unidad creando una carpeta en un disco como se muestra a continuación.



Acerca del contenido del disco

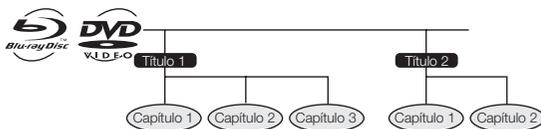
BD-Video

- Disfrute de las funciones de Perfil Final Estándar (Perfil BD-ROM ver. 1.1) (Página 25), como imagen en imagen. Las funciones disponibles difieren dependiendo del disco. Esta es una función nueva de BD-Video que reproduce simultáneamente el vídeo primario y el vídeo secundario. Por ejemplo, la función es capaz de reproducir la película original como el vídeo primario a la vez que en una pantalla pequeña reproduce comentarios en vídeo del director de la película, como un vídeo secundario.

Título, capítulo y pista

- Los discos Blu-ray y los DVDs están divididos en "Títulos" y "Capítulos". Si el disco tiene más de una película en él, cada película será un "Título" separado. Los "Capítulos", por el contrario, son subdivisiones de títulos. (Consulte el Ejemplo 1.)
- Los Audio CDs están divididos en "Pistas". Podrá pensar de una "Pista" como una melodía en un Audio CD. (Consulte el Ejemplo 2.)

Ejemplo 1: Disco Blu-ray o DVD

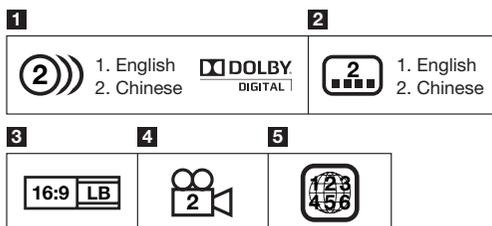


Ejemplo 2: Audio CD



Iconos utilizados en las cajas de discos de DVD Video

El reverso de la caja de un DVD disponible a la venta por lo general contiene información acerca de los contenidos del disco.



1 Pistas de audio y formatos de audio

Los discos DVD pueden contener hasta 8 pistas distintas con un idioma diferente cada una. La primera de la lista es la pista original

Esta sección también indica el formato de audio de cada pista sonora — Dolby Digital, DTS, MPEG, etc.

Dolby Digital

Un sistema de sonido desarrollado por Dolby Laboratories Inc. que proporciona ambiente de sala de cine a la salida de audio cuando el reproductor está conectado a un procesador o amplificador Dolby Digital.

DTS

DTS es un sistema de sonido digital desarrollado por DTS, Inc. para uso en salas de cine. Este sistema emplea 6 canales de audio y ofrece un posicionamiento del campo de sonido preciso y una acústica realista. (Conectando un decodificador DTS Digital Surround, usted podrá escuchar el sonido DTS Digital Surround.)

PCM Lineal

PCM Lineal es un formato de grabación de señal utilizado para Audio CDs y en algunos discos DVD y Blu-ray. El sonido de Audio CDs se graba a 44,1 kHz con 16 bits. (En discos de DVD video el sonido se graba entre 48 kHz con 16 bits y 96 kHz con 24 bits y en discos BD video entre 48 kHz con 16 bits y 192 kHz con 24 bits.)

MPEG

MPEG Audio da un ambiente como el de las salas de cine a la salida de audio cuando el reproductor está conectado a un procesador de MPEG Audio de 5.1 canales o amplificador.

2 Idiomas de los subtítulos

Esto indica el tipo de los subtítulos.

3 Proporciones dimensionales de pantalla

Las películas son rodadas en una variedad de modos de pantalla.

4 Ángulo de la cámara

En algunos discos BD/DVD hay grabadas escenas que han sido rodadas simultáneamente desde un número de ángulos diferentes (la misma escena es rodada desde el frente, desde el lado izquierdo, desde el lado derecho, etc.).

5 Código de región

Esto indica el código de región (código de región reproducible).

Los iconos utilizados en este manual de manejo

- BD VIDEO** Indica las funciones que pueden realizarse para discos BD Video.
- BD-RE** Indica las funciones que pueden realizarse para discos BD-RE.
- BD-R** Indica las funciones que pueden realizarse para discos BD-R.
- DVD VIDEO** Indica las funciones que pueden realizarse para discos DVD Video.
- DVD-RW** Indica las funciones que pueden realizarse para discos DVD-RW.
- DVD-R** Indica las funciones que pueden realizarse para discos DVD-R.
- AUDIO CD** Indica las funciones que pueden realizarse para Audio CDs.
- CD-R** Indica las funciones que pueden realizarse para discos CD-R en formato JPEG.
- CD-RW** Indica las funciones que pueden realizarse para discos CD-RW en formato JPEG.

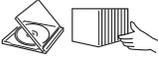
Información importante

Precauciones con los discos

Tenga cuidado con las raspaduras y polvo

- Los discos BD, DVD y CD son sensibles al polvo, huellas dactilares y especialmente raspaduras. Un disco raspado quizás no pueda ser reproducido. Maneje los discos con cuidado y almacénelos en un lugar seguro.

Almacenamiento apropiado de los discos

Ponga el disco en el centro de la caja y almacene la caja y el disco en posición vertical.	
Evite guardar discos en lugares con luz de sol directa, cerca dispositivos de calefacción o en lugares con humedad alta.	
No deje caer los discos ni los someta a vibraciones o impactos fuertes.	
Evite almacenar los discos en lugares donde haya mucha cantidad de polvo o humedad.	

Precauciones para el manejo

- Si la superficie está manchada, limpie suavemente con un paño suave humedecido (con agua solamente). Cuando limpie los discos, mueva siempre el paño desde el orificio central hacia el borde exterior.



- No utilice pulverizadores de limpieza de discos de vinilo, bencina, diluyente, líquidos para prevención de electricidad estática u otros disolventes.
- No toque la superficie.
- No adhiera papel ni etiquetas adhesivas en el disco.
- Si la superficie de reproducción de un disco está manchada o raspada, el reproductor podrá decidir que el disco es incompatible y expulsar la bandeja de disco, o podrá no reproducir el disco correctamente. Limpie cualquier mancha de la superficie de reproducción con un paño suave.

Limpieza de la lente lectora

- No utilice nunca discos de limpieza disponibles en el comercio. La utilización de esos discos podrá dañar la lente.
- Solicite la limpieza de la lente al centro de servicio aprobado por SHARP más cercano.

Advertencias sobre la formación de condensación

- Podrá formarse condensación en la lente lectora o disco en las siguientes condiciones:
 - Inmediatamente después de haber encendido una estufa.
 - En una habitación con vapor o muy húmeda.
 - Cuando el reproductor sea movido repentinamente de un ambiente frío a uno cálido.

Quando se forme condensación:

Resultará difícil al reproductor leer las señales de los discos e impedirá al reproductor funcionar debidamente.

Para quitar la condensación:

Extraiga el disco y deje el reproductor con la alimentación desactivada hasta que desaparezca la condensación. Si utiliza el reproductor con formación de condensación podrá ocasionar un mal funcionamiento.

Propiedad intelectual

- El material audio-visual puede consistir en productos de propiedad intelectual que no deben ser grabados sin la autorización del poseedor de dicha propiedad intelectual. Sírvase remitirse a las leyes aplicables de su país.
- Este producto contiene tecnología de protección de propiedad intelectual, la cual está protegida por patentes de los EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. La utilización de esta tecnología de protección de propiedad intelectual debe estar autorizada por Macrovision, y está dirigida al uso doméstico y otros usos limitados excepto en el caso de previa autorización de Macrovision. Se prohíbe la ingeniería inversa o desarmado de la unidad.

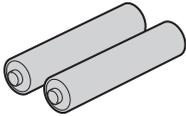
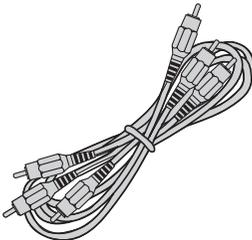
Patentes de los EE.UU. Nos. 6.836.549; 6.381.747; 7.050.698; 6.516.132; y 5.583.936

- Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- Fabricado con licencia bajo las patentes de EE.UU. #: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535 y otras patentes de EE.UU. e internacionales otorgadas y pendientes. DTS es una marca registrada y los logotipos de DTS, el símbolo, DTS-HD y DTS-HD Advanced Digital Out son marcas comerciales de DTS, Inc. ©1996-2007 DTS, Inc. Reservados todos los derechos.
-  es una marca comercial.
-  es una marca comercial de Formato de DVD/Logo Licensing Corporation.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing LLC.
- "x.v.Colour" y el logotipo "x.v.Colour" son marcas comerciales.
- Java y todas las marcas comerciales y logotipos basados en Java son marcas comerciales o marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en Estados Unidos y/u otros países.

Comenzando

Paso 1: Desempacar

Asegúrese de que los siguientes accesorios han sido suministrados con el producto.

Unidad de mando a distancia	Pila tamaño "AA" (× 2)	Cable de CA
		
	Cable AV	

1

Introducción

Paso 2: Selección del equipo a conectar

La conexión varía según el equipo utilizado. Consulte Conexión. (Páginas 14-19)
Apague los equipos antes de conectarlos.

Paso 3: Reproducción de discos

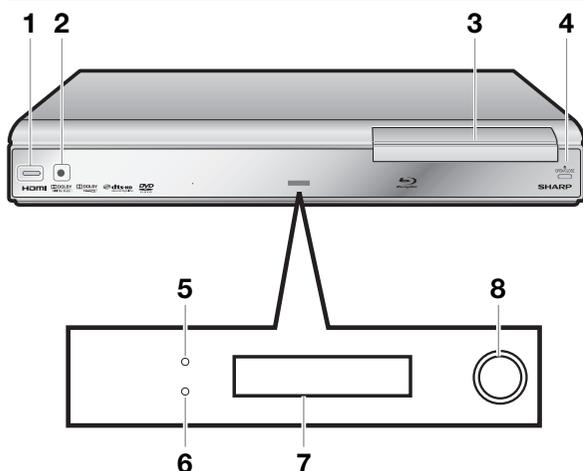
Reproduzca un disco Blu-ray después de conectar el reproductor a su equipo preferido.
Consulte Reproducción de disco. (Páginas 20-33)

Paso 4: Ajuste de configuraciones

Ajuste las configuraciones para disfrutar de diversas opciones y otras funciones para reproducir discos.
Consulte Ajustes. (Páginas 34-38)

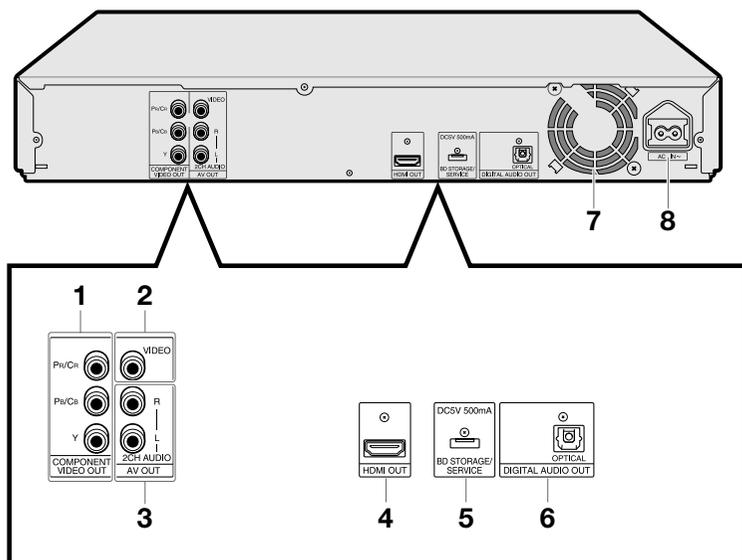
Componentes principales

Unidad principal (Parte delantera)



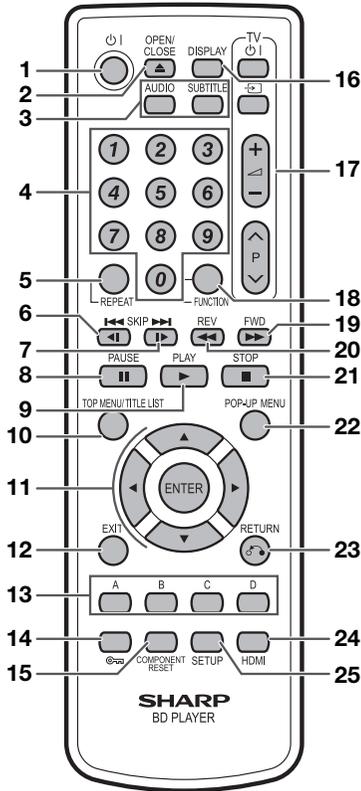
- 1 (alimentación) (Pág. 22)
- 2 Sensor del mando a distancia (Pág. 20)
- 3 Bandeja de disco (Pág. 24)
- 4 OPEN/CLOSE (Pág. 24)
- 5 Indicador I (encendido) (Pág. 22)
- 6 Indicador (espera) (Pág. 22)
- 7 Visor del panel delantero (Pág. 22)
- 8 Indicador de modo BD/DVD/CD (Pág. 22)

Unidad principal (Parte trasera)



- 1 Tomas COMPONENT VIDEO OUT (Pág.16)
- 2 Toma de salida VIDEO (Pág. 17)
- 3 Tomas de salida 2CH AUDIO (Pág. 19)
- 4 Terminal HDMI OUT (Pág. 15)
- 5 Terminal BD STORAGE/SERVICE BD STORAGE (Págs. 25, 38) SERVICE para software (Pág. 37)
- 6 Terminal DIGITAL AUDIO OUT OPTICAL (Pág. 18)
- 7 Ventilador de enfriamiento
El ventilador de enfriamiento funciona mientras el reproductor está encendido.
- 8 Terminal AC IN (Pág. 20)

Unidad de mando a distancia



- 1 (alimentación) (Pág. 22)
- 2 OPEN/CLOSE (Pág. 24)
- 3 AUDIO (Pág. 29), SUBTITLE (Pág. 29)
- 4 Botones numéricos (Págs. 21, 33)
- 5 REPEAT (Págs. 28, 29)
- 6 SKIP/◀ (Págs. 26, 28)
- 7 SKIP/▶ (Págs. 26, 28)
- 8 PAUSE (Pág. 28)
- 9 PLAY (Pág. 24)
- 10 TOP MENU/TITLE LIST (Págs. 24, 26)
- 11 Botones del cursor (), ENTER (Págs. 22, 34)
- 12 EXIT (Págs. 22, 34)
- 13 A (Rojo), B (Verde), C (Amarillo), D (Azul) (Págs. 27, 31)
- 14 (Bloqueo) (Ver debajo.)
- 15 COMPONENT RESET (Pág. 35)
- 16 DISPLAY (Pág. 21)
- 17 Botones TV CONTROL (Pág. 21)
- 18 FUNCTION (Págs. 30, 32)
- 19 FWD (Pág. 28)
- 20 REV (Pág. 28)
- 21 STOP (Pág. 24)
- 22 POP-UP MENU (Pág. 25)
- 23 RETURN (Pág. 28)
- 24 HDMI (Pág. 15)
- 25 SETUP (Págs. 22, 34)

Función bloqueo de botón

Puede ajustar el bloqueo de botón para impedir operaciones por accidente.

Esta función permite a televisores compatibles con AQUOS LINK ejecutar también un bloqueo de botón en el reproductor. Pulse y mantenga pulsado (Bloqueo) durante más de 5 segundos.

- Cada vez que realice esta operación, la función se activará o desactivará.
- Si intenta operar el reproductor mientras está ajustada la función de bloqueo, parpadeará "Hold" en el panel de visualización delantero y le indicará que está ajustada la función de bloqueo.

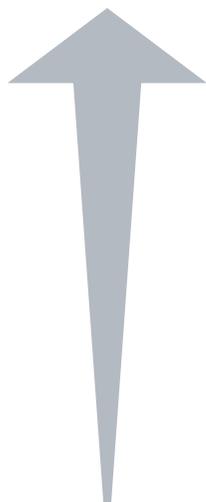
Hold

Introducción a las conexiones

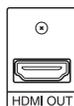
Este reproductor está equipado con los terminales/tomas que se listan debajo. Encuentre el terminal/toma correspondiente en su equipo de vídeo. Conecte el vídeo primero, utilizando el cable suministrado o cables disponibles en el comercio. Luego conecte el audio.

Terminales/tomas de vídeo en este reproductor

Calidad más alta

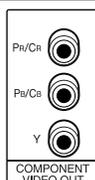


① Terminal HDMI OUT



Página 15

② Tomas COMPONENT VIDEO OUT



Página 16

③ Toma de salida VIDEO



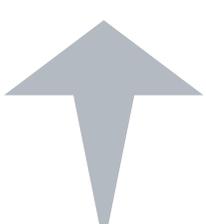
Página 17

Calidad normal

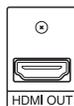
Terminales/tomas de audio en este reproductor

Conexión para audio digital

Calidad más alta



① Terminal HDMI OUT



Página 15

② Terminal DIGITAL AUDIO OUT OPTICAL



Página 18

Calidad normal

Conexión para audio analógico

Calidad normal

Tomas de salida 2CH AUDIO



Página 19

Conexiones para vídeo

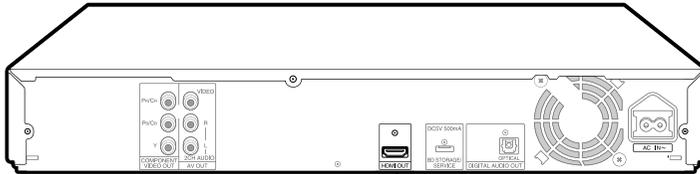
Conexión al terminal HDMI

- Puede disfrutar de imagen y sonido digital de alta calidad a través del terminal HDMI.
- Para información sobre salida de formatos de audio de próxima generación, consulte la página 37.
- Cuando utilice AQUOS LINK debe asegurarse de utilizar un cable HDMI certificado.

PASOS

- 1: Antes de hacer cualquier conexión asegúrese de apagar este reproductor y el equipamiento.**
- 2: Conecte firmemente un cable HDMI (disponible en el comercio) a los terminales HDMI (① y ②).**

Este reproductor



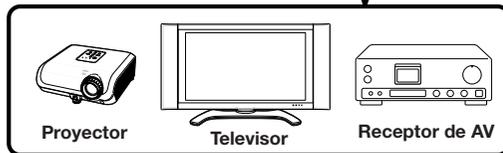
- Cuando utilice una salida HDMI, la salida digital 7.1 ch estará disponible.

Salidas de señal de vídeo:
1080p 24Hz 720p 50/60Hz
1080p 50/60Hz 576p 50Hz
1080i 50/60Hz 480p 60Hz
Por ejemplo:
1080p: Barrido progresivo 1080
1080i: Barrido entrelazado 1080

① Al terminal HDMI OUT

Cable HDMI
(disponible en el comercio)

② Al terminal de entrada HDMI



Equipo con un terminal HDMI

Después de la conexión

- Cargue un disco y comience la reproducción. (Páginas 24-27)
- Si lo desea, conecte equipo de audio. (Páginas 18-19)
- Consulte la función AQUOS LINK. (Páginas 23 y 36)

PRECAUCIÓN

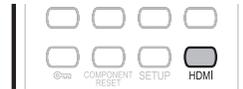
- Salida HDMI y salida de vídeo componente no pueden utilizarse al mismo tiempo.

NOTA

- Al audio emitido en los formatos DTS-HD High Resolution Audio y DTS-HD Master Audio se le da salida desde el terminal HDMI como BITSTREAM. Para disfrutar de esta magnífica calidad de sonido conecte un amplificador con un decodificador incorporado.

Cambio de la salida de vídeo entre HDMI y vídeo componente

Cuando conecta un cable HDMI y un cable de componente a este reproductor, puede cambiar las salidas utilizando el mando a distancia. (La señal de vídeo no sale por ambos terminales al mismo tiempo.)



1 Conecte la alimentación.

2 Pulse y mantenga pulsado el botón **HDMI** durante 5 segundos para cambiar entre "Salida de vídeo componente" y "Salida HDMI".

- Mientras esté pulsando el botón, en la pantalla se mostrará parpadeando el ajuste de salida actual, y después en el visor del panel delantero se visualizará el ajuste de salida al cual se cambió.
- "H - □ P" (Salida HDMI) o "┌ P - □ P" (Salida de vídeo componente) se visualizan de forma alterna en el visor del panel delantero.

NOTA

- Cuando conecta el reproductor a un televisor de SHARP utilizando solamente un cable HDMI y el televisor está encendido, la salida de vídeo cambia automáticamente a HDMI. (El ajuste anterior no es necesario.)
 - Cuando conecta el reproductor a un televisor utilizando un cable HDMI, SALIDA DE VÍDEO HDMI se ajusta a "AUTO". Si no obtiene una imagen estable, seleccione la resolución deseada*. Cuando ajusta SALIDA DE VÍDEO HDMI a un ajuste que no sea "AUTO", solamente puede seleccionar resoluciones* compatibles con el televisor conectado.
- * Para los detalles sobre las resoluciones en la salida de vídeo HDMI consulte "SALIDA DE VÍDEO HDMI" en la página 35.

PRECAUCIÓN

- Aunque no haya cable conectado a la salida de vídeo componente, es posible cambiar la salida a CP-oP (Salida de vídeo componente). Cuando CP-oP está seleccionada, no habrá señal desde la salida HDMI.

2

Conexión

Conexiones para vídeo

Conexión a las tomas de componente

- Puede disfrutar de reproducción de color precisa y de imágenes de alta calidad a través de las tomas de componente.

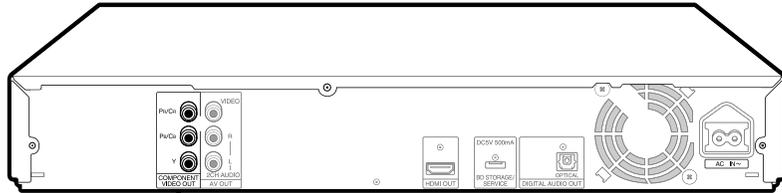
PASOS

- 1: Antes de hacer cualquier conexión asegúrese de apagar este reproductor y el equipamiento.
- 2: Conecte firmemente un cable de vídeo componente (disponible en el comercio) a los terminales de componente (① y ②).

PRECAUCIÓN

- Salida HDMI y salida de vídeo componente no pueden utilizarse al mismo tiempo.

Este reproductor



Salidas de señal de vídeo:

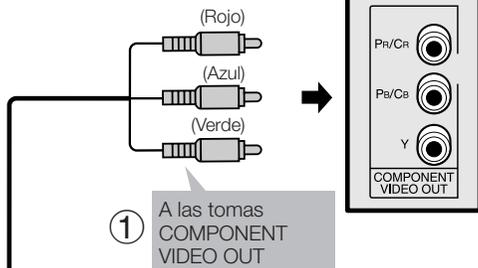
1080i	50/60Hz	576i	50Hz
720p	50/60Hz	480p	60Hz
576p	50Hz	480i	60Hz

Por ejemplo:

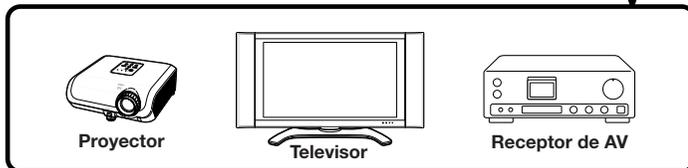
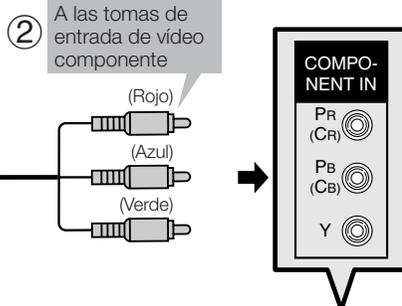
- 480p: Barrido progresivo 480
- 480i: Barrido entrelazado 480

PRECAUCIÓN

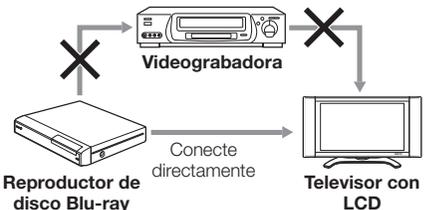
- Para disfrutar de imágenes mediante la salida de vídeo componente necesita cambiar la salida a vídeo componente pulsando el botón **HDMI**. (Consulte la página 15.)



Cable de vídeo componente (disponible en el comercio)



Equipo de vídeo con tomas de componente



NOTA

- Conecte el reproductor de disco Blu-ray directamente al televisor con LCD. Si reproduce la imagen mediante una videgrabadora, la imagen puede deteriorarse debido a la función de protección contra la copia.
- Al grabar un programa con propiedad intelectual protegida, la función de protección contra la copia se activa automáticamente; el programa no podrá grabarse correctamente. Además, la imagen reproducida mediante una videgrabadora puede deteriorarse debido a esta función. Sin embargo, esto no es un mal funcionamiento. Cuando vea un programa con propiedad intelectual protegida, recomendamos que conecte el reproductor de disco Blu-ray directamente al televisor con LCD.

Después de la conexión

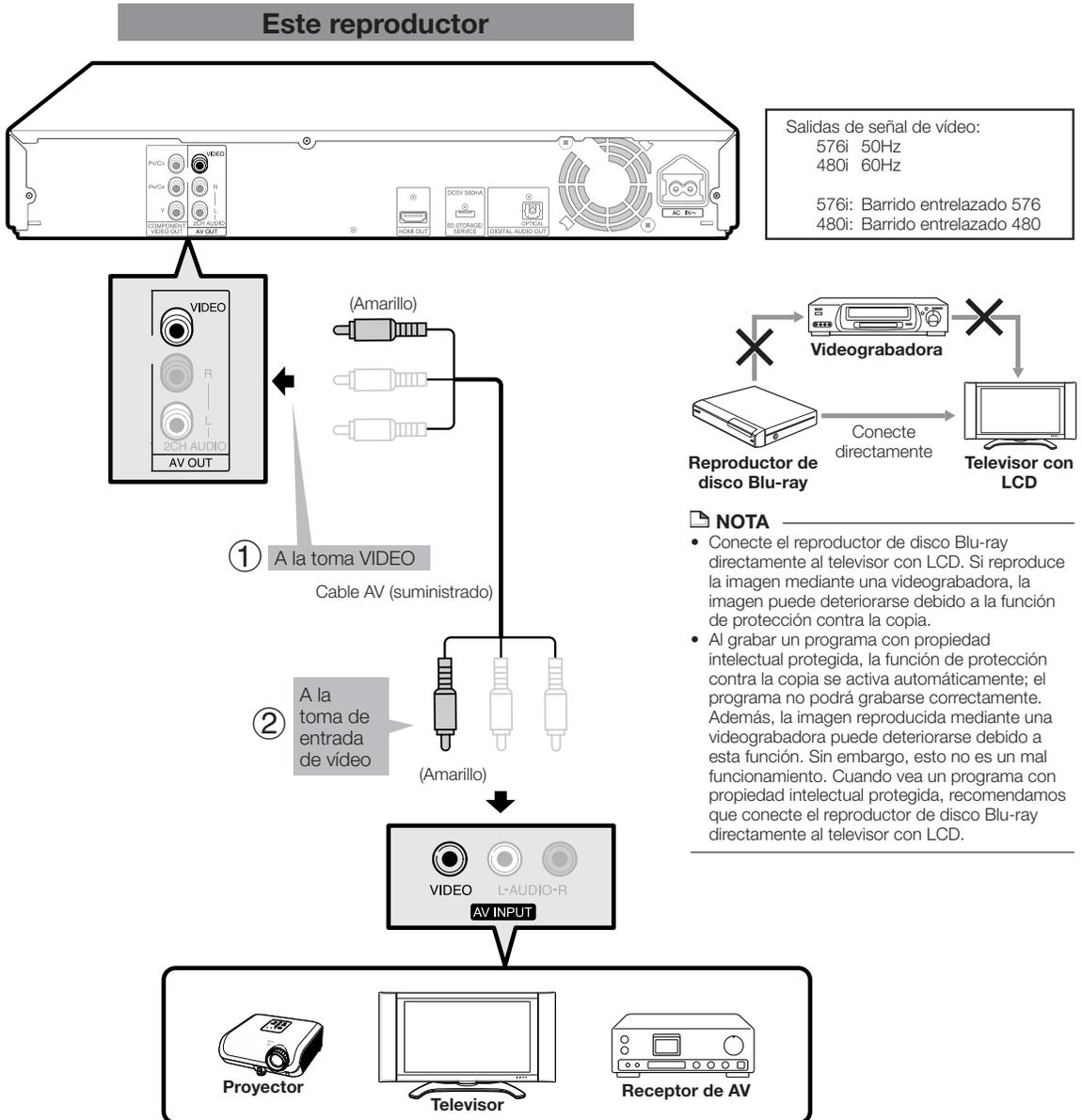
- Conecte un equipo de audio o los terminales de audio del televisor. (Páginas 18-19)

Conexión a la toma de vídeo

- Podrá disfrutar de imágenes a través de la toma de vídeo.

PASOS

- 1: Antes de hacer cualquier conexión asegúrese de apagar este reproductor y el equipamiento.
- 2: Conecte firmemente un cable AV (suministrado) a las tomas de vídeo (① y ②).



Después de la conexión

- Conecte un equipo de audio o los terminales de audio del televisor. (Páginas 18-19)

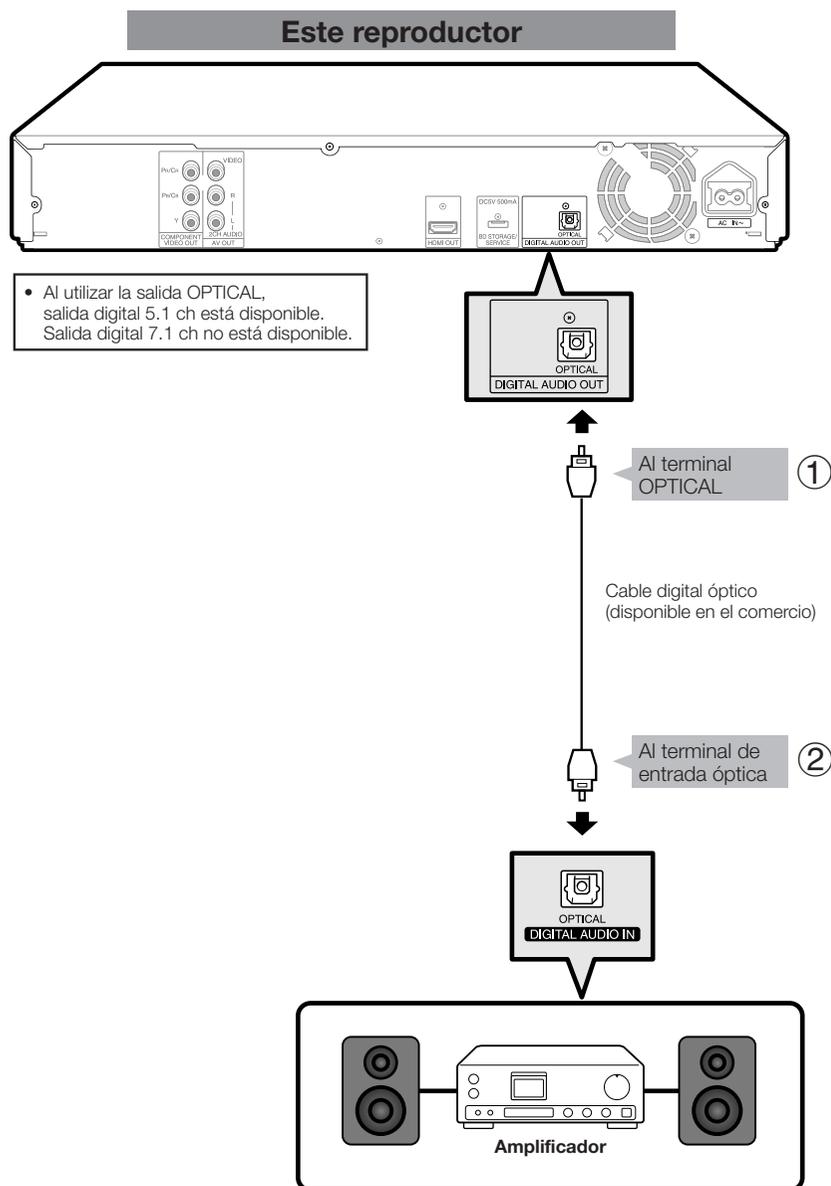
Conexiones de audio

Conexión al terminal de audio digital

- Puede conectar un equipo de audio al terminal DIGITAL AUDIO OUT.
- Para información sobre salida de formatos de audio de próxima generación, consulte la página 37.

PASOS

- 1: Antes de hacer cualquier conexión asegúrese de apagar este reproductor y el equipamiento.
- 2: Conecte firmemente un cable digital óptico (disponible en el comercio) a los terminales de audio digital (① y ②).



Equipo de vídeo con un terminal entrada de audio digital

Después de la conexión

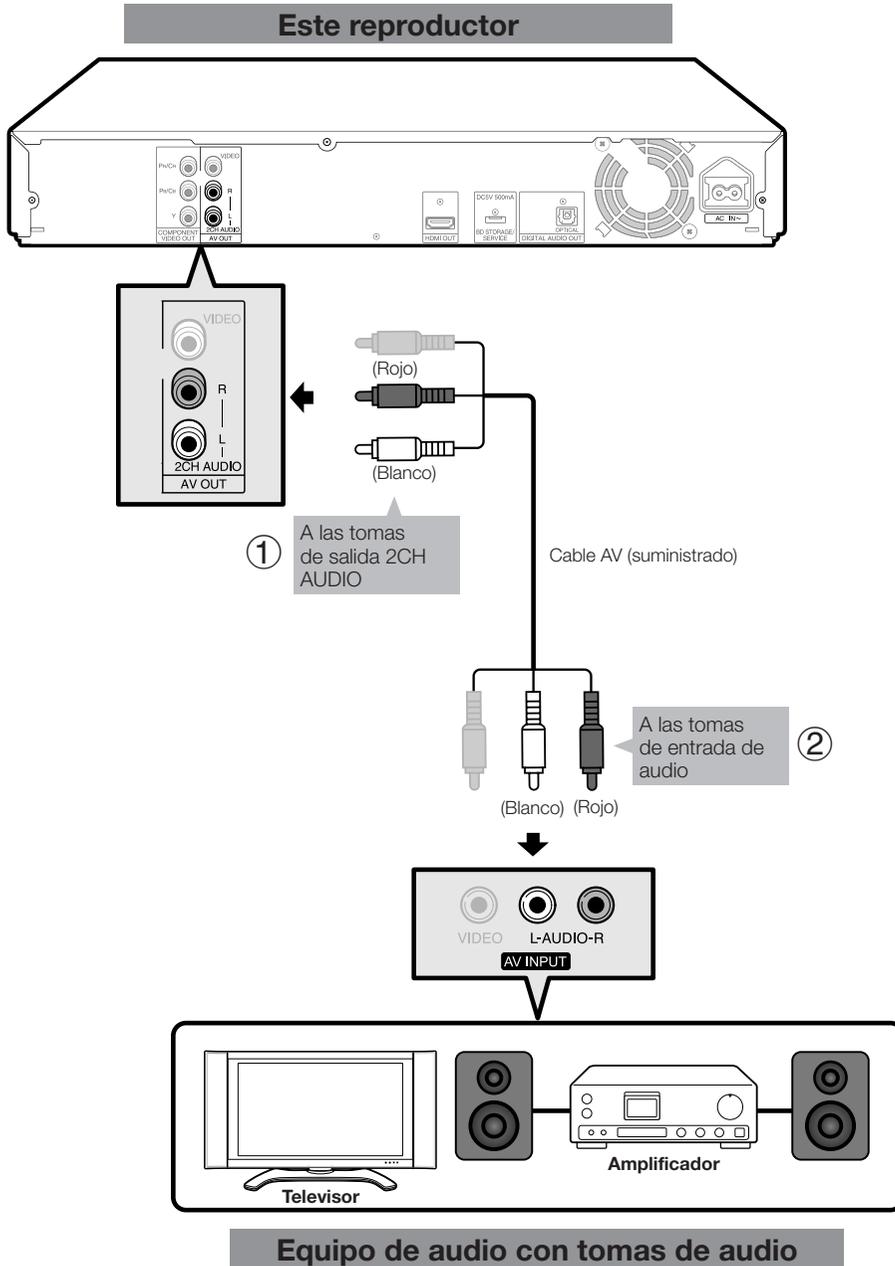
- Cargue un disco y comience la reproducción. (Páginas 24-27)

Conexión a las tomas de audio

- Puede conectar un equipo de audio o el televisor a las tomas de salida 2CH AUDIO.

PASOS

- 1: Antes de hacer cualquier conexión asegúrese de apagar este reproductor y el equipamiento.
- 2: Conecte firmemente el cable AV (suministrado) a las tomas de audio (1) y (2).



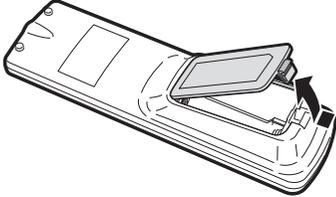
Después de la conexión

- Cargue un disco y comience la reproducción. (Páginas 24-27)

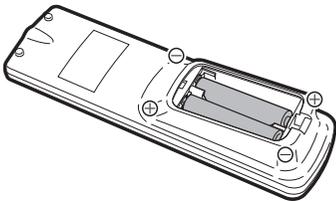
Antes de comenzar a reproducir

Instalación de las pilas en el mando a distancia

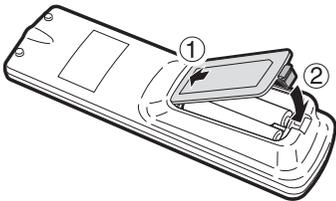
- 1 Presione en la pestaña en la tapa de las pilas y tire de la tapa en el sentido indicado por la flecha.



- 2 Instale las dos pilas tamaño "AA" (tamaño R-06, UM/SUM-3). Coloque las pilas con sus terminales coincidiendo con las indicaciones \oplus y \ominus en el compartimiento de las pilas.



- 3 Introduzca la pestaña mas pequeña de la tapa de las pilas en la abertura ①, y después presione hacia abajo en la tapa hasta que quede en su lugar ② con un chasquido.

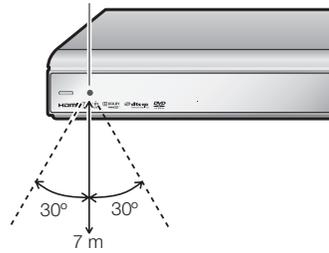


NOTA

- No someta la unidad de mando a distancia a golpes, agua ni humedad excesiva.
- La unidad de mando a distancia podrá no funcionar si el sensor del reproductor está expuesto a la luz del sol directa o cualquier otra luz fuerte.
- El uso incorrecto de las pilas podrá ocasionar en ellas fugas o que revienten. Lea las advertencias para las pilas y utilice las pilas debidamente.
- No mezcle pilas viejas y nuevas, ni mezcle diferentes marcas.
- Extraiga las pilas si no va a utilizar la unidad de mando a distancia durante un periodo de tiempo prolongado.

Alcance aproximado de funcionamiento del mando a distancia

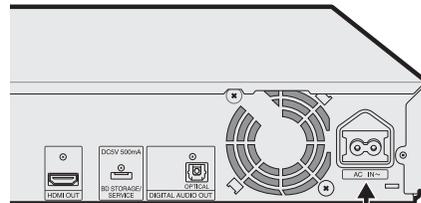
Sensor del mando a distancia



Unidad de mando a distancia

Conexión del cable de alimentación

Enchufe el cable de CA suministrado en el terminal AC IN en la parte trasera del reproductor. Luego enchúfelo en la toma de CA.



Al terminal AC IN

A la toma de CA

NOTA

- Coloque el reproductor cerca de la toma de CA, y mantenga el enchufe de alimentación cerca.
- PARA PREVENIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO TOQUE LAS PARTES SIN AISLAMIENTO DE LOS CABLES MIENTRAS EL CABLE DE CA ESTÉ CONECTADO.
- El indicador ⏸ (espera) parpadea mientras el reproductor está preparándose para comenzar. No puede encender el reproductor hasta que el indicador ⏸ (espera) no termine de parpadear.



Ajuste del código de control remoto

- Este reproductor funciona con 3 tipos de códigos de control remoto: RC-1, RC-2 y RC-3. Si utiliza este reproductor con el mando a distancia junto con otro reproductor de discos Blu-ray o reproductor DVD SHARP colocado junto a este reproductor simultáneamente, cambiando el código de control remoto (en el reproductor y en el mando a distancia) a una de las señales (RC-1, RC-2 o RC-3) le permitirá utilizar el mando a distancia con este reproductor solamente.
- Asegúrese de ajustar el mismo código de control remoto en el reproductor y el mando a distancia. Usted no podrá operar el reproductor si ambos no tienen ajustado el mismo código.

Ajuste del código de control remoto del mando a distancia

Ejemplo: Ajuste del código a "RC-3".

- 1** Pulse y mantenga pulsado **3** primero y luego **⏻** en el mando a distancia juntos durante más de 5 segundos.
- 2** Pulse **⏻** para apagar el reproductor.

⏻ | (alimentación)



Ajuste del código de control remoto del reproductor

- 3** Apunte el mando a distancia hacia el reproductor, y luego pulse y mantenga pulsado el botón **DISPLAY** durante más de 10 segundos.

Sensor del mando a distancia



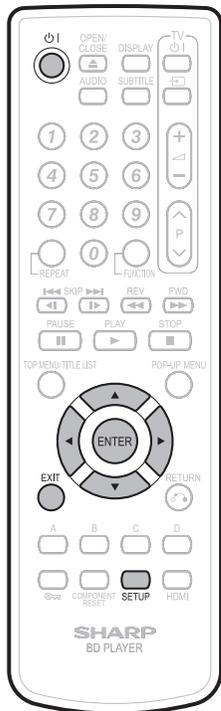
Operación del televisor de SHARP utilizando el mando a distancia

El mando a distancia universal puede operar las funciones básicas del televisor de SHARP.

Control de función del televisor

- Alimentación del televisor: **⏻** |
- Canal de TV arriba/abajo: **P** 
- Volumen de TV arriba/abajo: **▲** **+/-**
- Selector TV-AV: **→**

Antes de comenzar a reproducir



Conexión de la alimentación

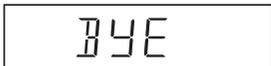
Conexión de la alimentación

Pulse **⏻** | en el mando a distancia o en el reproductor para conectar la alimentación del reproductor.



Entrando en espera

Pulse **⏻** | en el mando a distancia o en el reproductor para entrar en espera.

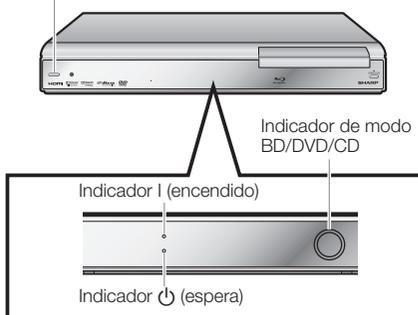


- Si pulsa **⏻** | otra vez inmediatamente después de haber entrado en espera, quizá no se encienda en reproductor. Si ocurriera esto, espere 10 segundos o más y entonces conecte otra vez la alimentación.

NOTA

- Cuando el indicador **⏻** (espera) está parpadeando (puede tomar algún tiempo), no se puede encender el reproductor

⏻ | (alimentación)



Indicadores en el reproductor

Indicador I (encendido)

Verde encendido	Alimentación conectada
-----------------	------------------------

Indicador **⏻** (espera)

Rojo parpadeando	Preparando para espera
Rojo encendido	Espera

Indicador de modo BD/DVD/CD

Apagado	No hay disco
Azul encendido	Reproduciendo
Blanco encendido	Disco parado
Blanco parpadeando	Cargando un disco

- Cuando encienda la alimentación, la pantalla MENU se visualizará automáticamente durante algún tiempo. Pulse **EXIT** para borrar la visualización.

Ajuste del idioma

Cambio del idioma visualizado en la pantalla

- 1 Pulse **SETUP** para visualizar la pantalla MENU CONFIGURACIÓN.



- 2 Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar "IDIOMA EN LA PANTALLA", después pulse **ENTER**.

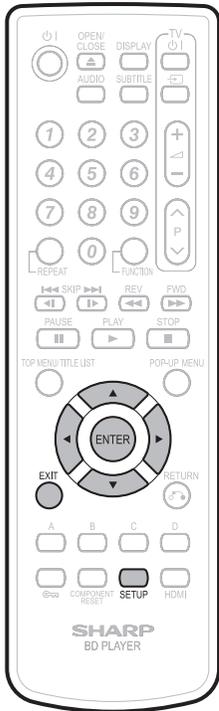


- 3 Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar el idioma que desea ver en la pantalla, después pulse **ENTER**.



NOTA

- Para seleccionar el idioma del disco DVD, como el idioma de los subtítulos, etc., consulte la página 25.



Cómo apagar la luz de fondo LCD y las indicaciones

Si al ver películas considera que los indicadores en el reproductor están demasiado brillantes, puede apagarlos, excepto el indicador I (encendido).

- 1 Pulse **SETUP** para visualizar la pantalla MENÚ CONFIGURACIÓN.
- 2 Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar “AJUSTES”, después pulse **ENTER**.
- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar “VISOR FRONTAL/LED”, después pulse **ENTER**.



- 4 Pulse **◀/▶** para seleccionar “ENCENDER” o “APAGAR”, después pulse **ENTER**.
- 5 Pulse **SETUP** o **EXIT** para terminar.

Utilización de AQUOS LINK

Control del reproductor de disco Blu-ray utilizando AQUOS LINK

¿Qué es AQUOS LINK?

Utilizando el HDMI CEC (Consumer Electronics Control), con AQUOS LINK puede operar interactivamente este reproductor con su televisor SHARP AQUOS.

Qué puede hacer con AQUOS LINK

Cuando conecta el reproductor al televisor con LCD compatible con AQUOS LINK utilizando un cable HDMI, puede ejecutar la función explicada a continuación. (Para la conexión al terminal HDMI, consulte la página 15).

La función de reproducción enciende inmediatamente el televisor con LCD.

Cuando comience la reproducción, se encenderá la alimentación del televisor con LCD y la imagen reproducida aparecerá en la pantalla.

Función de selección de entrada automática

Cuando inicie la reproducción con este reproductor, el selector de entrada del televisor con LCD cambiará automáticamente al terminal de entrada del televisor con LCD conectado al reproductor y en la pantalla aparecerá la imagen reproducida, incluso aunque esté viendo un programa de televisión.

Función de apagado automático

Si apaga el televisor con LCD cuando este reproductor está en el modo detenido, la alimentación de este reproductor se apagará automáticamente. (En este caso, mientras reproduce el disco, la alimentación no se apaga.)

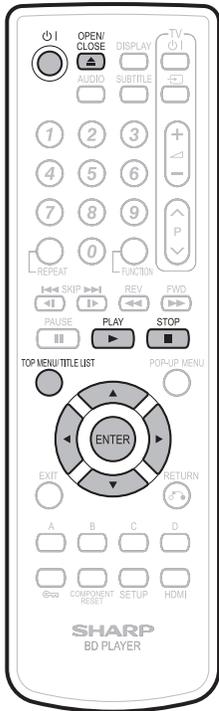
Función de encendido automático

Cuando cambia al terminal de entrada del televisor con LCD conectado a este reproductor, se encenderá automáticamente la alimentación del reproductor.

NOTA

- Para que AQUOS LINK esté disponible, configure AQUOS LINK en el televisor con LCD que está conectado al reproductor. Para la configuración de este reproductor, consulte la página 36. Para los detalles de la configuración, consulte el manual de operaciones del televisor.

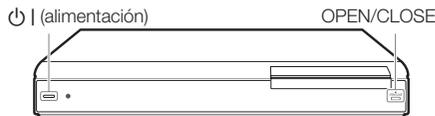
Reproducción de BD/DVD/CD



Esta sección explica la reproducción de discos BD Video y DVD Video (como películas), CDs y discos DVD-RW/R grabados disponibles en el comercio.

Para cargar un disco

- 1 Pulse **POWER** para encender la alimentación.
- 2 Pulse **OPEN/CLOSE** para abrir la bandeja de disco.



- 3 Cargue un disco en la bandeja de disco.
 - Inserte el disco con la etiqueta hacia arriba.
 - En el caso de un disco grabado de ambos lados, ponga boca abajo el lado que va a reproducir.



- 4 Pulse **OPEN/CLOSE** para cerrar la bandeja de disco.

Reproducción de BD/DVD Video

BD VIDEO **DVD VIDEO** **BD-RE** **BD-R**

Este reproductor permite el escalado del DVD durante la reproducción del mismo.

- 1 Cargue un disco.
 - La reproducción comenzará automáticamente, dependiendo del disco.
- 2 Pulse **PLAY**.
 - La reproducción comenzará desde el primer título.
 - El menú podrá visualizarse primero, dependiendo del disco. Realice la operación de reproducción siguiendo las indicaciones en pantalla.

NOTA

- El tiempo para cargar el disco puede variar dependiendo del disco.

Para parar la reproducción

Pulse **STOP**.

Función de reproducción con reanudación

- Si pulsa **PLAY** a continuación, la reproducción se reanudará desde el punto donde se paró el reproductor la vez anterior. Para reproducir desde el principio, cancele el modo de reanudación pulsando **STOP**, después pulse **PLAY**. (Esto podrá no funcionar dependiendo del tipo de disco. En tal caso, abra la bandeja de discos o entre en espera.)

NOTA

- La reproducción con reanudación podrá no funcionar dependiendo del disco.

Menús BD/DVD

- Esta sección explica cómo reproducir un disco BD/DVD Video con un menú principal, menú del disco o menú emergente.
- En el menú del disco se ofrecen los títulos listados en el menú de títulos, y una guía del disco (para opciones como subtítulos e idiomas de audio).

Comienzo de la reproducción seleccionando un título del menú principal

BD VIDEO **DVD VIDEO**

- 1 Pulse **TOP MENU/TITLE LIST**.
 - Se visualizará la pantalla del menú principal.



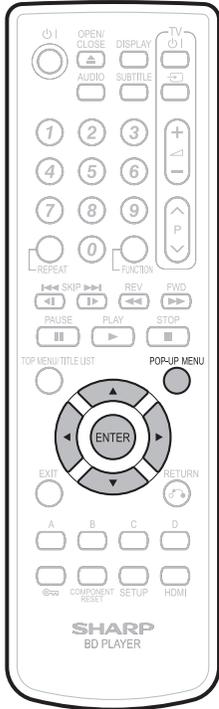
- 2 Pulse **UP/DOWN/LEFT/RIGHT** para seleccionar el título, después pulse **ENTER**.
 - Se reproducirá el título seleccionado.

NOTA

- El procedimiento explicado en esta página es el procedimiento de operación básico. Los procedimientos variarán dependiendo del disco BD/DVD video, por lo que deberá realizar las operaciones siguiendo las instrucciones del manual del disco BD/DVD video, o las instrucciones visualizadas en la pantalla.
- El menú principal no se visualiza para un DVD-RW/R (formato Video) si el mismo no ha sido finalizado.

Menú principal

- Con algunos discos BD/DVD, el menú principal puede ser mencionado como el "Menú Títulos". Cuando las instrucciones se refieran a "Menú Títulos", utilice **TOP MENU/TITLE LIST** en el mando a distancia.
- Si no hay menú principal disponible, el botón **TOP MENU/TITLE LIST** no tendrá ningún efecto.



Utilización del menú del disco

DVD VIDEO

Ejemplo: Seleccione "IDIOMA DEL SUBTÍTULO".

- 1** Pulse **POP-UP MENU**.
 - Se visualizará la pantalla del menú del disco.
- 2** Pulse **▲/▼** para seleccionar "IDIOMA DEL SUBTÍTULO", después pulse **ENTER**.
 - Se visualizará la pantalla para seleccionar el idioma del subtítulo.

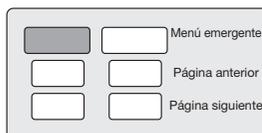


- 3** Pulse **▲/▼** para seleccionar el idioma del subtítulo, después pulse **ENTER**.
- 4** Pulse **POP-UP MENU** para terminar.

Utilización del menú emergente

BD VIDEO

- 1** Pulse **POP-UP MENU** durante la reproducción.
 - Se visualizará la pantalla del menú emergente.
 - El contenido de menú visualizado variará dependiendo del disco. Para los detalles sobre cómo ver y operar el menú emergente, consulte el manual del disco.



- 2** Pulse **▲/▼/◀/▶** para el elemento deseado, después pulse **ENTER**.
- 3** Pulse **POP-UP MENU** para terminar.
 - Para algunos discos, el menú emergente desaparecerá automáticamente.

BONUSVIEW

Utilización de la función Imagen en Imagen (reproducción de audio/vídeo secundario)

BD VIDEO

Este reproductor es compatible con la especificación perfil BD-ROM 1 ver. 1.1. El BD-Video que incluye audio y vídeo secundario compatible con Imagen en Imagen puede reproducirse con audio y vídeo secundario simultáneamente como un vídeo pequeño en la esquina.



Audio/vídeo primario

Audio/vídeo secundario

- Dependiendo del contenido, el audio y el vídeo secundario para Imagen en Imagen pudiera reproducirse y desaparecer automáticamente. Además, pudiera haber restricción respecto a las áreas que pueden visualizarse.

Paquete Virtual

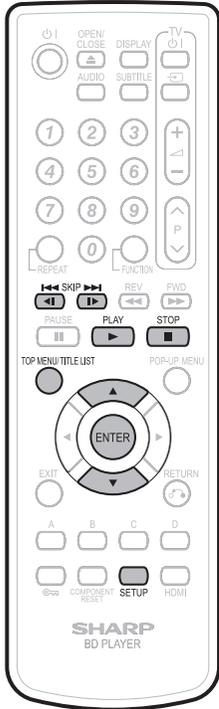
BD VIDEO

Algunos discos BD-Video son compatibles con una función en la cual los datos se copian en el almacenamiento local (dispositivo de memoria USB, etc.) y se reproducen junto con el vídeo primario, como vídeo secundario, audio secundario, subtítulos, etc. A esta función se le llama Paquete Virtual. Los datos del Paquete Virtual se copian automáticamente al almacenamiento local antes de la reproducción. Los métodos de reproducción varían dependiendo del disco. Existen varias funciones que pueden disfrutarse durante la reproducción de BD-Video compatible con Paquete Virtual, el cual contiene datos copiados en el almacenamiento local del BD separados del disco BD. Para el almacenamiento local este reproductor utiliza un dispositivo de memoria USB. Inserte un dispositivo de memoria USB [256MB o mayor compatible con USB 2.0 alta velocidad (480MB/s)] en el terminal BD STORAGE/SERVICE (página 12) en la parte posterior de este reproductor.

NOTA

- Si el espacio para almacenamiento es insuficiente, los datos no se copiarán. Borre datos innecesarios o utilice un dispositivo de memoria USB nuevo.
- Si se utiliza un dispositivo de memoria USB que contiene otros datos (grabados previamente), puede ser que el vídeo y el audio no se reproduzcan correctamente.
- Si el dispositivo de memoria USB se desconecta del reproductor durante la reproducción del Paquete Virtual, se parará la reproducción del disco.
- Puede requerirse algún tiempo para que se carguen (lectura/escritura) los datos.

Para borrar los datos del Paquete Virtual copiados en el dispositivo de memoria USB, consulte la página 38.



Reproducción de DVD-R/-RW

DVD-R **DVD-RW**

Puede reproducir un disco grabado (solamente disco finalizado).

Reproducción desde el principio

- 1 Cargue un disco grabado.
- 2 Pulse **▶ PLAY**.
 - La reproducción comienza desde el título 1.

Reproducción seleccionando un título

- 1 Cargue un disco grabado.
- 2 Pulse **TOP MENU/TITLE LIST**.
 - Se visualizará la pantalla de LISTA TÍTULOS.

NOTA

• Si no se visualiza la LISTA TÍTULOS, ejecute nuevamente el paso 2 después de comenzar y luego parar la reproducción.

• La pantalla LISTA TÍTULOS también puede visualizarse pulsando **ENTER** después de seleccionar **"MUESTRA LISTA TÍTULOS"** en el MENÚ CONFIGURACIÓN.

- Cuando se visualicen más de siete títulos, cambie de página pulsando **◀◀ SKIP/◀** o **▶▶ SKIP/▶**.



PROGRAM 1					
21/5	VIE	9:30 AM			110 MIN.
[A PARTIR DE ANTIGÜO]					
1	PROGRAM 1	21/5	VIE	110 MIN.	
2	PROGRAM 2	18/6	VIE	110 MIN.	
3	PROGRAM 3	3/7	LUN	56 MIN.	
4	PROGRAM 4	18/8	JUE	40 MIN.	

B ORDENANDO C LISTA REPR D FUNCIONES

Información del título seleccionado

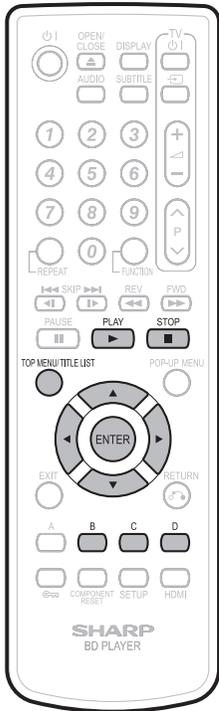
Nombre del título
Fecha de la grabación
Duración de la grabación

Subtítulo para botón de color

- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar el título, después pulse **ENTER**.
 - Comenzará la reproducción del disco seleccionado.
 - Puede reproducir pulsando **▶ PLAY** en lugar de pulsar **ENTER**.
- 4 Pulse **■ STOP** para parar la reproducción.

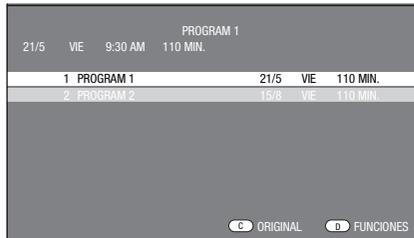
NOTA

• "Finalizar" en este manual se refiere a asegurarse de que un dispositivo de grabación procese el disco de forma que pueda reproducirse en otros reproductores/grabadoras de DVD y en este reproductor. En este reproductor sólo se reproducirán discos DVD finalizados. (Este reproductor no tiene una función para finalizar discos.)



Reproducción seleccionando una LISTA REPR

- 1 Cargue un disco grabado.
- 2 Pulse **TOP MENU/TITLE LIST**.
 - Se visualizará la pantalla de LISTA TÍTULOS.
- 3 Pulse **C** (Amarillo), después pulse **ENTER**.
 - Se visualiza la pantalla LISTA REPR.



- 4 Pulse **▲/▼** para seleccionar el título, después pulse **ENTER**.
 - Comenzará la reproducción del título seleccionado.
- 5 Pulse **■ STOP** para parar la reproducción.

Ordenando los títulos

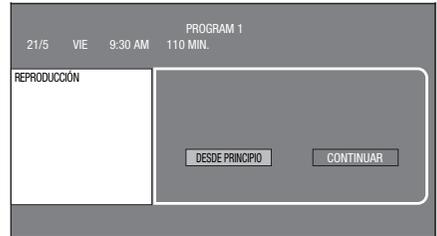
- 1 Pulse **B** (Verde), después pulse **ENTER** mientras se visualiza la pantalla LISTA TÍTULOS.
- 2 Seleccione el tipo de ordenación pulsando **▲/▼**, después pulse **ENTER**.



- Los títulos visualizados se reorganizan de acuerdo al tipo de ordenación seleccionado.

Reproducción del título que paró mientras se reproducía.

- 1 Pulse **D** (Azul) mientras se visualiza la pantalla LISTA TÍTULOS.



- 2 Pulse **◀▶** para seleccionar el tipo de reproducción, después pulse **ENTER**.
 - Comenzará la reproducción del título.

NOTA

- "Finalizar" en este manual se refiere a asegurarse de que un dispositivo de grabación procese el disco de forma que pueda reproducirse en otros reproductores/grabadoras de DVD y en este reproductor. En este reproductor sólo se reproducirán discos DVD finalizados. (Este reproductor no tiene una función para finalizar discos.)

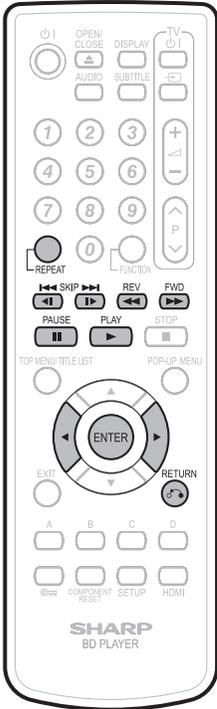
Reproducción de Audio CD

AUDIO CD

Reproducción desde el principio

- 1 Cargue un audio CD.
- 2 Pulse **▶ PLAY**.
 - La reproducción comenzará desde la primera pista.
- 3 Pulse **■ STOP** para parar la reproducción.

Funciones de reproducción



BD VIDEO | BD-R | BD-RE
 DVD VIDEO | DVD-R | DVD-RW
 AUDIO CD

NOTA

- Algunas operaciones en las siguientes funciones de reproducción no pueden ejecutarse dependiendo de las especificaciones del disco.

Avance/retroceso rápido (Búsqueda)

Funciones de avance/retroceso rápido cuando se pulsa ◀◀ **REV** o ▶▶ **FWD** durante la reproducción.

Ejemplo: Cuando se pulsa ▶▶ **FWD**

- La velocidad de búsqueda hará un ciclo de la forma siguiente cada vez que pulse el botón.

Cuando reproduce un DVD

- No puede avanzar rápido o retroceder rápido desde un título y continuar con otro título (excepto al reproducir CDs de audio).

Saltando al siguiente capítulo (pista) o al principio del actual

El salto (al principio de un capítulo o una pista) funciona cuando se pulsa ◀◀ **SKIP/◀** o ▶▶ **SKIP/▶** durante la reproducción.

Pausa/Reproducción de avance de fotograma

- La pausa funciona cuando se pulsa || **PAUSE** durante la reproducción. (Si está reproduciendo un audio CD, el CD también hará pausa.)
- La reproducción de avance de fotograma funciona cuando se pulsa ▶▶ **SKIP/▶** durante Pausa.
- La reproducción de avance de fotograma puede no funcionar correctamente con discos que no sean DVD-RW (formato VR).
- Algunos discos BD/DVD Video no son compatibles con Pausa/Reproducción de avance de fotograma.

NOTA

- La reproducción con avance/retroceso de fotograma puede realizarse para discos DVD pulsando ▶▶ **SKIP/▶** o ◀◀ **SKIP/◀** durante la pausa.

Reproducción lenta

Las funciones de reproducción lenta funcionan cuando se pulsa ◀◀ **SKIP/◀** o ▶▶ **SKIP/▶** más de 2 segundos durante la pausa.

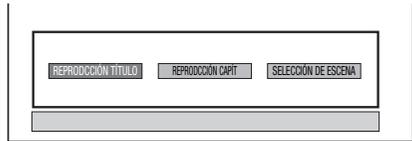
- Pulse ▶ **PLAY** para volver a la reproducción normal.

NOTA

- Esto no funciona para audio CDs.
- La reproducción lenta con retroceso no puede ejecutarse para BD vídeo.

Reproducción repetida de un título o capítulo (Reproducción repetida)

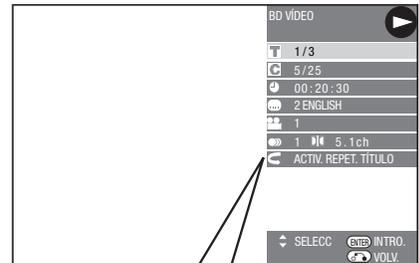
- 1 Reproduzca el título o capítulo que quiera repetir.
- 2 Pulse **REPEAT**.
- 3 Pulse ◀/▶ para seleccionar el tipo de reproducción repetida.
 - **REPRODUCCIÓN TÍTULO:** Repite el título reproduciéndose actualmente.
 - **REPRODUCCIÓN CAPÍT:** Repite el capítulo reproduciéndose actualmente.
 - **SELECCIÓN DE ESCENA:** Repite la escena especificada de título o capítulo.



- Pulse ⏪ **RETURN** para cancelar sin ajustar el tipo de reproducción repetida.
- Para Audio CD, puede seleccionar "REPRODUCCIÓN DISCO", "REPRODUCCIÓN PISTA" y "ESPECIFICAR PARTE" como opciones de reproducción repetida.

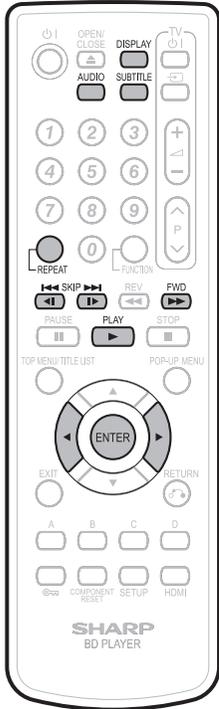
- 4 Pulse **ENTER**.

Ejemplo: Reproducción repetida de un título (TÍTULO)



◀ ACTIV. REPET. TÍTULO

- 5 Pulse **REPEAT** para volver a la reproducción normal.



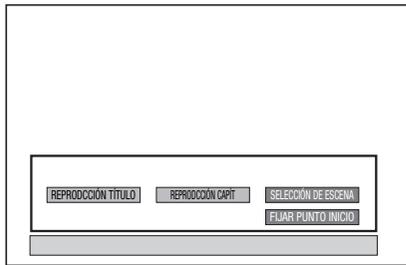
Reproducción repetida parcial (Reproducción repetida de una parte específica)

DVD VIDEO **DVD-R** **DVD-RW**
AUDIO CD

NOTA

- Algunas operaciones en las siguiente función de reproducción no pueden ejecutarse dependiendo de las especificaciones del disco.

- 1 Pulse **REPEAT** durante la reproducción.
- 2 Pulse **◀▶** para seleccionar "SELECCIÓN DE ESCENA", después pulse **ENTER**.



- 3 Se visualiza "FIJAR PUNTO INICIO". Pulse **ENTER** en la escena que desea.
 - Se visualiza "FIJE PUNTO FIN".
- 4 Pulse **ENTER** en la escena en la que desea ajustar el punto final.
 - Puede pulsar **▶▶ FWD** para avanzar rápido hasta la escena en la que desea ajustar punto final. Cuando llegue a la escena deseada, simplemente pulse **▶ PLAY** y después **ENTER** para ajustar el punto final. Para cancelar Reproducción repetida, pulse **REPEAT**.

NOTA

- Pulse **▶▶ SKIP/▶**, se cancelará la reproducción repetida y se reproducirá el siguiente capítulo.
- Pulse **◀◀ SKIP/◀** una vez, se cancelará la reproducción repetida y el reproductor regresará al inicio del capítulo (pista) actual.
- Si pulsa **◀◀ SKIP/◀** otra vez (antes de que transcurran 5 segundos) el reproductor saltará al inicio del capítulo (pista) anterior.
- Para la reproducción repetida parcial, ajuste los puntos de comienzo y fin dentro del mismo título.
- La reproducción repetida podrá estar prohibida dependiendo del disco.
- La reproducción repetida parcial puede que no trabaje en escenas con ángulos múltiples.
- Si pulsa **DISPLAY**, podrá confirmar la situación de la reproducción repetida.

Cambio de audio

Usted podrá cambiar el canal de salida de audio utilizando **AUDIO**.

Cada vez que se pulsa AUDIO, los canales de audio (2 canales o audio múltiple) cambian de la siguiente forma:

BD VIDEO **DVD VIDEO**

Se visualizará la pista de audio recién seleccionada.

DVD-RW **DVD-R**

Cuando se reproduce una emisión grabada con audio estéreo o monofónico:

Se visualiza "Estéreo". (No puede alternarse el audio.)

NOTA

- Cuando reproduzca un programa grabado en estéreo o monofónico, y si está escuchando el sonido BITSTREAM a través de la toma de salida digital, no podrá seleccionar el canal de audio. Ajuste "SALIDA DE AUDIO" a "PCM" (Página 35), o si quiere cambiar el canal de audio, escuche a través de las tomas de salida analógica.

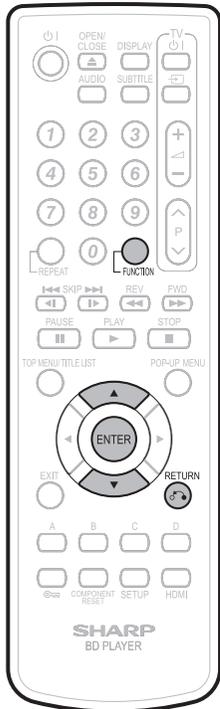
Cambio de subtítulos

Si se han provisto subtítulos en múltiples idiomas, podrá cambiar entre ellos.

Pulse **SUBTITLE** durante la reproducción.

- El visor indica el número de subtítulo que se está reproduciendo y aparecen los subtítulos. Cada vez que se pulsa **SUBTITLE** cambia el subtítulo.
- Se visualiza "–" si el disco no tiene subtítulos.
- También puede seleccionar "DESAC."

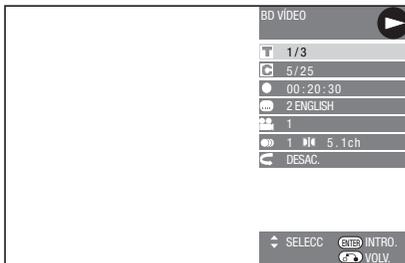
Funciones de reproducción



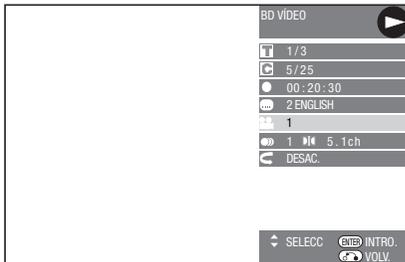
Cambio de ángulo

Si hay grabados múltiples ángulos, podrá cambiar entre ellos.

- 1 Pulse **FUNCTION** durante la reproducción.
 - Se visualizará la pantalla de control de funciones en el televisor.



- 2 Pulse **▲/▼** para seleccionar la columna del número de ángulo, después pulse **ENTER**.



- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar el número de ángulo deseado, después pulse **ENTER**.
 - Si un disco está grabado con un sólo ángulo solamente se visualizará “-”.
- 4 Pulse **RETURN** o **FUNCTION** para cerrar la pantalla de control de funciones.

NOTA

- Los elementos visualizados varían dependiendo del disco.
- Si accede a la pantalla de control de funciones durante la reproducción de un BD/DVD video, podrá resultar imposible operar la reproducción de BD/DVD video. En casos como este, cierre la pantalla de control de funciones.

Cómo visualizar la marca de ángulo

Puede cambiar los ajustes de manera que la marca de ángulo aparezca en la parte inferior derecha de la pantalla cuando estén grabados ángulos múltiples. (La marca del ángulo sólo se visualiza para DVD video.) Los ajustes pueden cambiarse en “AJUSTES” – “AJUSTES DE REPRODUCCIÓN” – “VISUL. MARCA ÁNGULO” (Página 36).

NOTA

- Los ajustes para el audio y los subtítulos pueden cambiarse también en la pantalla de control de funciones (Página 32).
- Las operaciones de subtítulos, ángulo y audio difieren según el disco. Consulte también el manual de manejo del disco.
- Las siguientes operaciones no responderán cuando se esté reproduciendo Audio CD: Reproducción lenta, Avance de fotograma

Visualización de funciones

- La visualización para subtítulos, ángulo o audio desaparecerá después de 5 segundos.

Cambio entre funciones

- Podrá cambiar subtítulos y audio en la pantalla de control de funciones (Página 32).
- La operación para cada función variará dependiendo del disco. Consulte el manual del disco.

Avance/retroceso rápido

- No podrá realizar avance/retroceso rápido entre títulos. Al final o principio del título, el avance/retroceso rápido se cancelará y se reanudará automáticamente la reproducción normal.
- Los subtítulos no se reproducen con discos de vídeo BD/DVD durante avance/retroceso rápido.
- Dependiendo del disco y la escena que estén reproduciéndose, el reproductor podrá no operar a la velocidad listada en este manual cuando se realice avance rápido.

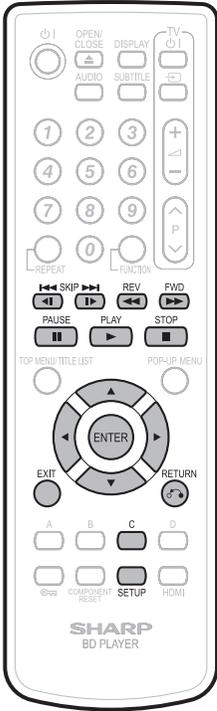
Reproducción lenta

- No podrá realizar reproducción lenta entre títulos. Al final del título, la reproducción lenta se cancelará y se reanudará automáticamente la reproducción normal.

Reproducción repetida

- La reproducción repetida podrá estar prohibida dependiendo del disco.
- La reproducción repetida parcial puede que no trabaje en escenas con ángulos múltiples.
- Para la reproducción repetida parcial, ajuste los puntos de comienzo y fin dentro del mismo título.

Reproducción de archivo JPEG



CD-R JPEG CD-RW JPEG

NOTA

- Este reproductor puede reproducir imágenes fijas (archivos JPEG) que han sido grabados en CD-RW/R discos. Para obtener más información sobre las imágenes fijas que se pueden reproducir con este reproductor, remítase a "Acerca del formato de archivo JPEG" en la página 8.
- Durante la "Reproducción normal", se producen las imágenes fijas una por una, mientras que durante "Presentación" se suceden unas a otras.

Cómo reproducir imágenes fijas en secuencia

- Cargue el disco que contiene las imágenes fijas y pulse **▶ PLAY**.
 - La primera imagen fija aparece en la pantalla.
 - Pulse **◀◀ SKIP/◀1** o **▶▶ SKIP/▶1** para avanzar a la imagen fija siguiente o anterior. La misma operación puede realizarse pulsando **◀/▶** o **◀◀ REV/▶▶ FWD**.
- Para detener la reproducción de imágenes fijas en cualquier momento, pulse **■ STOP**.

Cómo reproducir imágenes fijas en una carpeta seleccionada

- Cargue el disco que contiene las imágenes fijas y pulse **SETUP**.
- Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar "IMAGEN", después pulse **ENTER**.



- Utilice **▲/▼/◀/▶** para seleccionar la carpeta cuyas imágenes se van a reproducir, después pulse **ENTER**.



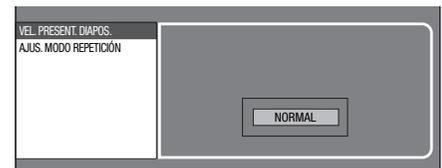
- Pulse **◀◀ SKIP/◀1** o **▶▶ SKIP/▶1** para reemplazar una imagen por otra.
 - La misma operación puede realizarse pulsando **◀/▶** o **◀◀ REV/▶▶ FWD**.
 - Pulse **♂ RETURN** si desea volver a la pantalla de selección de carpeta.
- Para detener la reproducción de imágenes fijas en cualquier momento, pulse **■ STOP**.

Reproducción de Presentación

- En el paso 2 de la parte izquierda "Cómo reproducir imágenes fijas en una carpeta seleccionada", pulse **▶ PLAY (PRESENT. DIAPOS.)**.
 - Las imágenes fijas dentro de la carpeta seleccionada se reproducen en modo de presentación.
- Para poner la pausa en cualquier momento, pulse **|| PAUSE**.
 - Pulse **▶ PLAY** para reanudar la reproducción.
- Para detener la reproducción en cualquier momento, pulse **■ STOP**.
 - Pulse **♂ RETURN** para reproducir una presentación de imágenes fijas en otra carpeta.

Ajuste de la velocidad de la presentación de diapositivas/reproducción repetida

- Pulse **C (Amarillo) (MENÚ PRES. DIAP.)** durante la pantalla de selección de carpeta.
 - Aparecerá la pantalla de ajuste para VEL. PRESENT. DIAPOS./AJUS. MODO REPETICIÓN.
- Pulse **▲/▼** para seleccionar la VEL. PRESENT. DIAPOS., después pulse **ENTER**.



- La velocidad de la presentación de diapositivas pueden seleccionarse entre "RÁPIDO", "NORMAL", "LENTO1" y "LENTO2".

- Pulse **▲/▼** para seleccionar la velocidad deseada, después pulse **ENTER**.
- Pulse **▲/▼** para seleccionar el AJUS. MODO REPETICIÓN, después pulse **ENTER**.

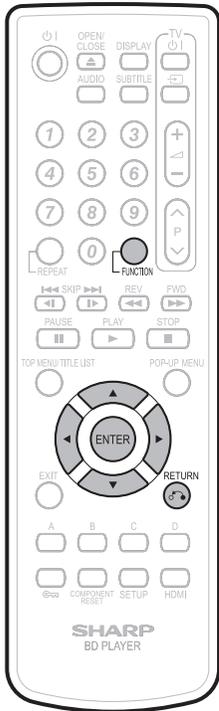


- Pulse **◀/▶** para seleccionar el elemento deseado, después pulse **ENTER**.
- Pulse **EXIT** para terminar.

3

Reproducción de disco

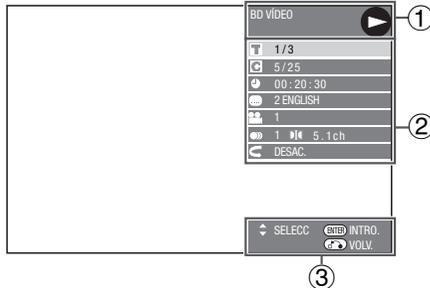
Ajustes durante la reproducción



Control de función

Esto le permite hacer varios ajustes al instante, como ajuste de subtítulos y ángulo, y selección de título para reproducción directa. Dependiendo de sus preferencias, podrá ajustar vídeo y audio. La operación es igual para BD y DVD.

Pantalla de control de funciones



① Visualización de estado de la reproducción

Muestra el estado de operación y el tipo de disco.

② Elementos de ajuste

Selecciona un título o capítulo para reproducir, o realiza ajustes de vídeo/audio.

- Número de título (Salto de título directo)
- Número de capítulo (Salto de capítulo directo)
- Tiempo transcurrido de reproducción (Salto de tiempo directo)
- Idioma de subtítulo
- Número de ángulo
- Audio
- Repetición

③ Visualización de la guía de operación

Ofrece ayuda sobre las operaciones con los botones del mando a distancia.

Procedimiento operacional del control de funciones

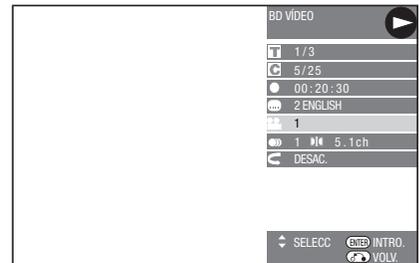
1 Pulse **FUNCTION** durante la reproducción.

- Se visualizará la pantalla de control de funciones en el televisor.



2 Pulse **▲/▼** para seleccionar el ajuste deseado, después pulse **ENTER**.

- Para ver una descripción de cada elemento de ajuste, consulte "Funciones que pueden ajustarse" (Página 33).



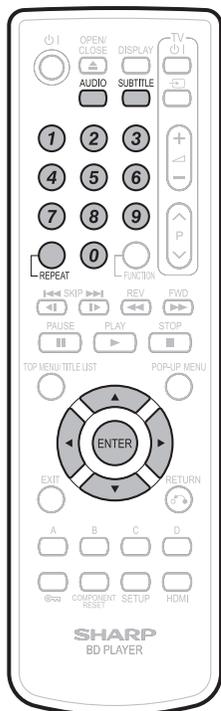
3 Pulse **▲/▼/◀/▶** para ajustar, después pulse **ENTER**.

- Las operaciones podrán variar dependiendo del elemento de ajuste. Siga las instrucciones de operación de la pantalla.

4 Pulse **RETURN** o **FUNCTION** para cerrar la pantalla de control de funciones.

NOTA

- Si se visualiza "--" para una opción, como número de título o subtítulos, el disco no tendrá títulos o subtítulos que puedan seleccionarse.
- Los elementos visualizados varían dependiendo del disco.
- Si accede a la pantalla de control de funciones durante la reproducción de un BD/DVD video, podrá resultar imposible operar la reproducción de BD/DVD video. En casos como este, cierre la pantalla de control de funciones.



Funciones que pueden ajustarse

Número de título (Salto de título directo)

- Muestra el número de título que está reproduciéndose. Usted podrá saltar hasta el principio del título.
- Para saltar al comienzo de un título seleccionado, pulse los botones **numéricos** para introducir el número del título si esta opción está iluminada.

Número de capítulo (Salto de capítulo directo)

- Muestra el número de capítulo que está reproduciéndose. Usted podrá saltar hasta el principio del capítulo.
- Para saltar al comienzo de un capítulo seleccionado, pulse los botones **numéricos** para introducir el número del capítulo si esta opción está iluminada.

Tiempo transcurrido de reproducción (Salto de tiempo directo)

- Muestra el tiempo transcurrido desde el principio del disco hasta el presente. Esto le permite saltar a un tiempo especificado.
- Pulse ◀/▶ para seleccionar hora, minuto o segundo, después pulse ▲/▼ o los botones **numéricos** para ajustar el tiempo. Pulse **ENTER** para comenzar la reproducción en el tiempo ajustado.

Idioma de subtítulo

- Muestra el idioma del subtítulo seleccionado actualmente. Si hay subtítulos provistos en otros idiomas, podrá cambiar a su idioma preferido.

Número de ángulo

- Muestra el número de ángulo seleccionado actualmente. Si el vídeo está grabado con múltiples ángulos, podrá cambiar el ángulo.

Audio

- Muestra el tipo de audio seleccionado actualmente. Usted podrá seleccionar el tipo de audio deseado.

Repetición

- Puede reproducirse repetidamente el Título (o Capítulo) actual o segmentos parciales. La reproducción repetida también es posible con el botón **REPEAT** en el mando a distancia.

NOTA

- Puede que estas funciones no se ejecuten en todos los discos.

AJUSTES

Operaciones comunes

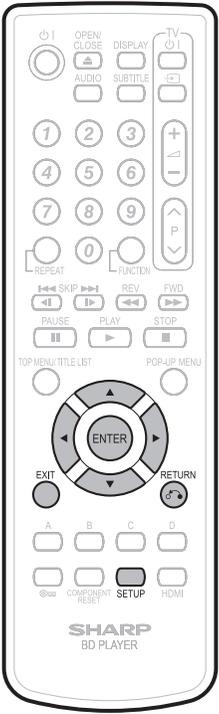
El "MENÚ" permite diversos ajustes y configuraciones audiovisuales en las funciones utilizando el mando a distancia. Para ejecutar ajustes en este reproductor necesita hacer aparecer la OSD. A continuación se muestra la explicación para las operaciones básicas del "MENÚ".

Ejemplo: Ajuste de "VISOR FRONTAL/LED"

1 **Visualice la pantalla MENÚ**

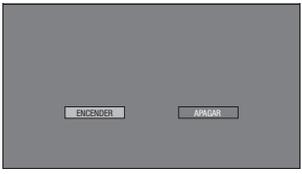
Pulse **SETUP** para visualizar la pantalla MENÚ CONFIGURACIÓN.
Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar "AJUSTES", después pulse **ENTER**.





3 **Seleccione el elemento siguiente**

Pulse **◀/▶** para seleccionar el elemento deseado, después pulse **ENTER**.



Pulse **RETURN** para regresar a la página de "MENÚ" anterior.

2 **Seleccione un elemento en el menú**

Pulse **▲/▼** para seleccionar "VISOR FRONTAL/LED", después pulse **ENTER**.



4 **Salga de la pantalla MENÚ**

Pulse **SETUP** o **EXIT** para terminar.

Operación básica para AJUSTES DE REPRODUCCIÓN

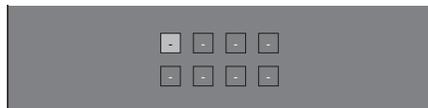
Ejemplo: Ajuste de "CONTROL PATERNO" bajo "AJUSTES DE REPRODUCCIÓN"

- 1 Pulse **SETUP** para visualizar la pantalla MENÚ CONFIGURACIÓN.
- 2 Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar "AJUSTES", después pulse **ENTER**.
- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar "AJUSTES DE REPRODUCCIÓN", después pulse **ENTER**.

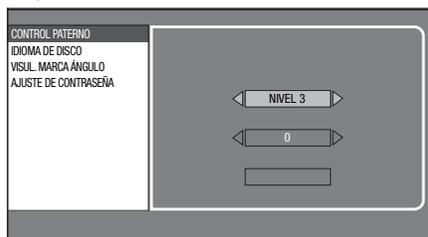
Al ajustar el código secreto por primera vez.

- 1 Pulse **◀/▶** para seleccionar "SÍ" y entrar en el menú de ajuste del código secreto, después pulse **ENTER**.
- 2 Introduzca el número de 4 dígitos.
- 3 Pulse **ENTER** para ir a la siguiente pantalla de ajuste.
- 4 Pulse **▲/▼** para seleccionar "CONTROL PATERNO", después pulse **ENTER**.

- 5 Introduzca su código secreto de 4 dígitos.
 - No puede ir a la siguiente pantalla de ajuste hasta que no haya introducido el código secreto correcto.



- 6 Pulse **◀/▶** para seleccionar el nivel de control paterno para DVD vídeo, BD-ROM, y después seleccione el código de país. Pulse **ENTER** después de hacer cada selección.



- 7 Pulse **SETUP** o **EXIT** para terminar.

AJUSTES DE AUDIO VÍDEO

RELACIÓN ASPECTO TV

Podrá ajustar las proporciones dimensionales de pantalla del televisor conectado, y ajustar la salida de vídeo.

Si cambia de televisor (p.ej., porque ha comprado uno nuevo) y las proporciones dimensionales de pantalla del televisor conectado cambian, tendrá que cambiar el ajuste "RELACIÓN ASPECTO TV".

Elemento

PANOR. 16:9: Seleccione esto cuando conecte con un televisor con proporciones dimensionales de pantalla 16:9.
NORMAL 4:3: Seleccione esto cuando conecte con un televisor con proporciones dimensionales de pantalla 4:3.

<Cuando se selecciona NORMAL 4:3>

Elemento

BUZÓN: Si conecta con un televisor cuyas proporciones dimensionales de pantalla sean 4:3 y reproduce un DVD con vídeo 16:9, el vídeo se reproducirá con bandas negras por encima y por debajo, mientras se mantienen las proporciones 16:9.
EXPL. PANOR.: Si conecta con un televisor cuyas proporciones dimensionales de pantalla sean 4:3 y reproduce un DVD con vídeo 16:9, el vídeo se reproducirá con los lados izquierdo y derecho de la imagen cortados para visualizar las proporciones dimensionales de pantalla 4:3. (Esta función responderá si el disco está etiquetado para 4:3PS.)

SALIDA DE COMPONENTE

Esto ajusta la resolución de la salida de vídeo componente. Algunos televisores no son completamente compatibles con el reproductor de disco Blu-ray, lo cual puede causar distorsión de la imagen. En este caso, pulse **COMPONENT RESET** en el mando a distancia durante cinco segundos. La salida de vídeo componente se restablecerá a 576/480i (valor ajustado en la fábrica).

Elemento

1080i, 720p, 576/480p, 576/480i

PRECAUCIÓN

- Salida HDMI y salida de vídeo componente no pueden utilizarse al mismo tiempo.

SALIDA DE VÍDEO HDMI

Esto ajusta la resolución de la salida de vídeo HDMI.

Elemento

AUTO, 1080p, 1080i, 720p, 576/480p

PRECAUCIÓN

- Salida HDMI y salida de vídeo componente no pueden utilizarse al mismo tiempo.

NOTA

- Cuando el reproductor BD está conectado a un televisor compatible con 1080p 24Hz TV y la SALIDA DE VÍDEO HDMI está ajustada a AUTO, cuando se reproducen discos compatibles se visualizará automáticamente 1080p 24Hz. En este momento, no hay salida desde las tomas COMPONENT VIDEO OUT y la toma de salida VIDEO.

DET. AUTOMÁTICA HDMI

Esta función permite que la salida cambie automáticamente a HDMI cuando el reproductor cuando un televisor conectado con un cable HDMI.

Elemento

SÍ, NO

AUDIO SECUNDARIO

Esto alterna el sonido de chasquido en el menú y audio con vídeo secundario en el modo imagen en imagen para BD-Vídeo.

- Seleccione "APAGAR" cuando disfrute de los sonidos de alta calidad de BD-Vídeo.

Elemento

ENCENDER, APAGAR

SALIDA DE AUDIO

Puede ajustar SALIDA DE AUDIO cuando conecte a un equipo ENVOLVENTE.

- 1 Esto ajusta la salida de audio conectada a un equipo ENVOLVENTE.

Elemento

SALIDA DE HDMI: Seleccione esto cuando conecte utilizando el terminal HDMI OUT.
SALIDA DE DIGITAL: Seleccione esto cuando conecte utilizando el terminal DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL).
SALIDA AUDIO 2ch: Seleccione esto cuando no utilice equipo de sonido ENVOLVENTE.

- 2 Puede ajustar el modo de salida de audio para cada terminal de salida.

- 1 Esto ajusta el modo de salida de audio para el terminal HDMI OUT cuando se selecciona **SALIDA DE HDMI**.

NOTA

- Cuando el audio secundario está ajustado en "ENCENDER", PCM se selecciona automáticamente como el modo de salida de audio.

Elemento

BITSTREAM:

- Seleccione esto al conectar a un equipo HDMI con un descodificador incorporado para DOLBY DIGITAL, etc.
- El ajuste en BITSTREAM dará salida a cada señal de audio mediante BITSTREAM.

 PCM (ENVOLVENTE):

- Seleccione esto al conectar a un equipo HDMI multicanal.
- El ajuste en PCM (ENVOLVENTE) dará salida mediante PCM LINEAL descodificando señales de audio grabadas en cada modo de salida de audio como DOLBY DIGITAL, DTS.

- 2 Esto ajusta el modo de salida de audio para DIGITAL AUDIO OUT (terminal OPTICAL) cuando se selecciona **SALIDA DE DIGITAL**.

Elemento

BITSTREAM:

- Seleccione esto al conectar a un equipo ENVOLVENTE con un descodificador incorporado para DOLBY DIGITAL, etc.
- El ajuste en BITSTREAM dará salida a cada señal de audio mediante BITSTREAM.

 PCM:

- Seleccione esto al conectar a un equipo de audio estéreo con 2 canales.
- El ajuste en PCM dará salida convirtiendo cada señal de audio en señal de audio PCM de 2 canales.

NOTA

- Para información sobre salida de formatos de audio de próxima generación, consulte la página 37.
- El audio MPEG sólo sale como PCM (ESTÉREO) 48KHz.

AJUSTES

CONTROL GAMA DINÁMICA

Esto le permite ajustar la gama entre el sonido más alto y más bajo (gama dinámica) para reproducir al volumen promedio. Utilice esto cuando cueste escuchar el diálogo.

Elemento

NORMAL: Sale el mismo audio que el audio grabado, de forma que el volumen suena igual que en un CD de audio.
CAMBIAR*: Cuando se reproduce audio Dolby Digital, la gama dinámica del audio se ajusta de forma que se pueda oír fácilmente la parte del diálogo. (Si el audio suena anormal, ajuste en "NORMAL".)
AUTO: Cuando reproduce audio en el formato Dolby TrueHD, la gama dinámica se ajusta automáticamente.

* Baje el volumen antes de ajustar. Si no lo hace, los altavoces podrán emitir un sonido alto, o aplicarse una salida excesiva a los altavoces.

INICIO RÁPIDO

Eso activa y desactiva la función INICIO RÁPIDO. Cuando la función INICIO RÁPIDO está activada:

- El tiempo de comienzo de funcionamiento del reproductor se reduce cuando la reproducción se reanuda desde espera.
- Sin embargo, el consumo de energía aumentará hasta aproximadamente 16 W.

Elemento

SÍ, NO

NOTA

- Cuando "INICIO RÁPIDO" está ajustado en "SÍ", el reproductor requiere algún tiempo para apagarse.

APAGADO AUTOMÁTICO

Esto ajusta el reproductor de forma que la alimentación se apague automáticamente si se para la reproducción durante aproximadamente 10 minutos.

Elemento

SÍ, NO

AQUOS LINK

Esto le permite ajustar el reproductor para recibir la señal de control desde el mando a distancia AQUOS LINK vía el cable HDMI.

Elemento

SÍ, NO

NOTA

- Para los detalles, consulte el manual de manejo del televisor.

AJUSTES DE REPRODUCCIÓN

CONTROL PATERNO

Esto le permite ajustar el Control Paterno dependiendo del contenido del disco. Los Niveles de Control Paterno disponibles se muestran a continuación.

Antes de ajustar los Niveles de Control Paterno y el Código de País es necesario introducir el número de 4 dígitos del código secreto. Los Niveles de Control Paterno y el Código de País no pueden ajustarse si no se ha creado un código o si no se ha introducido el mismo.

Elemento (Para DVD-vídeo)

8 y APAGADO: Se puede reproducir todo el DVD-vídeo.
1-7: Prohíbe la reproducción de DVD-vídeo con las clasificaciones correspondientes grabadas en ellos.

Elemento (Para BD-ROM)

SIN LÍMITE: Se puede reproducir todo el BD-vídeo.
0-99 años: Prohíbe la reproducción de BD-vídeo con las clasificaciones correspondientes grabadas en ellos.

Elemento (CÓDIGO DE PAÍS)

Ajusta el Código de País. Consulte la Lista de Código de Países (página 37) porque las clasificaciones varían dependiendo del país.

NOTA

- Para los detalles, consulte "Operación básica para AJUSTES DE REPRODUCCIÓN" en la página 34.

IDIOMA DE DISCO (IDIOMA DE PRIORIDAD DEL DISCO)

Esto le permite seleccionar el idioma para los subtítulos, el audio y los menús visualizados en la pantalla.

Elemento (SUBTÍT.)

Consulte la Lista de Códigos de Idiomas. (Página 37)

Elemento (AUDIO)

Consulte la Lista de Códigos de Idiomas. (Página 37)

Elemento (MENÚ)

Consulte la Lista de Códigos de Idiomas. (Página 37)

VISUL. MARCA ÁNGULO

Esto le permite encender y apagar la visualización de marca de ángulo cuando se reproduce un DVD video grabado con ángulos múltiples. (Se visualiza la marca del ángulo en la parte inferior derecha de la pantalla.)

Elemento

SÍ, NO

AJUSTE DE CONTRASEÑA.

Esto establece el código secreto para ajustar o cambiar el Nivel de Control Paterno.

Elemento

SI: Introduzca el número de 4 dígitos.
NO

NOTA

- Si olvida el código secreto, puede reponer el código secreto actual utilizando REINICIO SISTEMA en AJUSTES. (Consulte la página 37).
- Si lo desea, también puede ajustar el código secreto nuevo.

VISOR FRONTAL/LED

Si al ver películas considera que los indicadores en el reproductor están demasiado brillantes, puede apagarlos, excepto el indicador I (encendido).

Elemento

ENCENDER, APAGAR

VERSIÓN

Cuando selecciona "VERSIÓN", se visualiza la versión del software del sistema.

ACTUALIZ. SOFTWARE

En la visualización de la pantalla aparece ACTUALIZ. SOFTWARE, pero este reproductor no cuenta con esta función en este momento. Este elemento es para el ajuste del servicio al cliente.

REINICIO SISTEMA

Puede reponer todos los ajustes a los ajustes de fábrica.

Elemento

REPONER, NO REPONER

Lista de códigos de países

EE.UU. / CANADÁ / JAPÓN / ALEMANIA / FRANCIA / REINO UNIDO / ITALIA / ESPAÑA / SUIZA / SUECIA / HOLANDA / NORUEGA / DINAMARCA / FINLANDIA / BÉLGICA / HONG KONG / SINGAPUR / TAILANDIA / MALASIA / INDONESIA / TAIWÁN / FILIPINAS / AUSTRALIA / RUSIA / CHINA

Lista de códigos de idiomas

AA Afar / **AB** Abkhaziano / **AF** Afrikaans / **AM** Amárico / **AR** Árabe / **AS** Asamés / **AY** Aymara / **AZ** Azerí / **BA** Bashkir / **BE** Bielorruso / **BG** Búlgaro / **BH** Bihari / **BI** Bislama / **BN** Bengalí / **BO** Tibetano / **BR** Bretón / **CA** Catalán / **CO** Corso / **CS** Checo / **CY** Galés / **DA** Danés / **DE** Alemán / **DZ** Bhutání / **EL** Griego / **EN** Inglés / **EO** Esperanto / **ES** Español / **ET** Estonio / **EU** Vasco / **FA** Farsi / **FI** Finlandés / **FJ** Fidji / **FO** Feroés / **FR** Francés / **FY** Frisón / **GA** Irlandés / **GD** Gaélico / **GL** Gallego / **GN** Guaraní / **GU** Gujarati / **HA** Hausa / **HI** Hindi / **HR** Croata / **HU** Húngaro / **HY** Armenio / **IA** Interlingua / **IE** Interlingue / **IK** Inupiak / **IN** Indonesio / **IS** Islandés / **IT** Italiano / **IW** Hebreo / **JA** Japonés / **JI** Yidish / **JW** Javanés / **KA** Georgiano / **KK** Kazaj / **KL** Groenlandés / **KM** Camboyano / **KN** Kannada / **KO** Coreano / **KS** Cachemir / **KU** Kurdo / **KY** Kirghiz / **LA** Latín / **LN** Lingala / **LO** Laosiano / **LT** Lituanio / **LV** Letón / **MG** Malgache / **MI** Maori / **MK** Macedonio / **ML** Malayalam / **MN** Mongol / **MO** Moldavo / **MR** Marathi / **MS** Malayo / **MT** Maltés / **MY** Birmano / **NA** Nauri / **NE** Nepalés / **NL** Holandés / **NO** Noruego / **OC** Occitán / **OM** Oromo / **OR** Oriya / **PA** Panjabi / **PL** Polaco / **PS** Pastún / **PT** Portugués / **QU** Quechua / **RM** Pasto-romance / **RN** Kirundi / **RO** Rumano / **RU** Ruso / **RW** Kinyarwanda / **SA** Sánscrito / **SD** Sindhi / **SG** Sangho / **SH** Serbocroata / **SI** Singalés / **SK** Eslovaco / **SL** Esloveno / **SM** Samoano / **SN** Shona / **SO** Somalí / **SQ** Albano / **SR** Serbio / **SS** Siswat / **ST** Sesotho / **SU** Sundanés / **SV** Sueco / **SW** Swahili / **TA** Tamil / **TE** Telugu / **TG** Tayic / **TH** Thai / **TI** Tigrinya / **TK** Turcomeno / **TL** Tagalo / **TN** Setchwana / **TO** Tonga / **TR** Turco / **TS** Tsonga / **TT** Tatar / **TW** Twi / **UK** Ucraniano / **UR** Urdu / **UZ** Uzbeko / **VI** Vietnamita / **VO** Volapuk / **WO** Wolof / **XH** Xhosa / **YO** Yoruba / **ZH** Chino / **ZU** Zulú

Acerca de la salida de formatos de audio de próxima generación

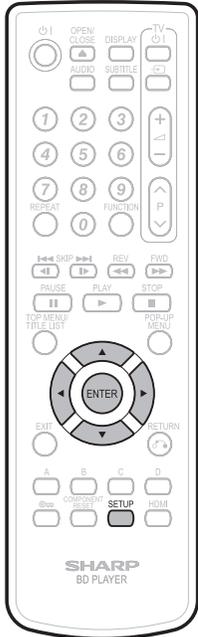
Formatos de audio de próxima generación	Número máximo de canales	HDMI		SALIDA DIGITAL	
		PCM	Bitstream	PCM	Bitstream
Dolby TrueHD	7.1ch (48KHz/96KHz)	7.1ch *3	7.1ch *4	2ch *2	5.1ch *1/*3
	5.1ch (192KHz)	5.1ch *3	5.1ch *4	2ch *2	5.1ch *1/*3
Dolby Digital PLUS	7.1ch (48KHz)	7.1ch *3	7.1ch *4	2ch *2	5.1ch *1/*3
DTS-HD Master Audio	7.1ch (48KHz/96KHz)	5.1ch *1/*3	7.1ch *4	2ch *2	5.1ch *1/*3
	5.1ch (192KHz)	5.1ch *1/*3	5.1ch *4	2ch *2	5.1ch *1/*3
DTS-HD High Resolution Audio	7.1ch (48KHz/96KHz)	5.1ch *1/*3	7.1ch *4	2ch *2	5.1ch *1/*3
LPCM	7.1ch (48KHz/96KHz)	7.1ch *3	—	2ch *2	—
	5.1ch (192KHz)	5.1ch *3	—	2ch *2	—

*1 Sólo núcleo

*2 Mezclado

*3 Cuando AUDIO SECUNDARIO está ajustado en "ENCENDER", el audio sale como 48KHz.

*4 Cuando AUDIO SECUNDARIO está ajustado en "ENCENDER", el audio sale como PCM.



MANEJO DE MEMORIA USB

Las siguientes instrucciones explican cómo borrar datos como los datos del Paquete Virtual copiados en un dispositivo de memoria USB.

PRECAUCIÓN

- No extraiga el dispositivo de memoria USB ni desenchufe el cable de CA mientras se está ejecutando el borrado.

NOTA

- SHARP no puede garantizar que los dispositivos de memoria USB de todas las marcas funcionarán con este reproductor.

- 1 Inserte el dispositivo de memoria USB en el terminal BD STORAGE/SERVICE en la parte trasera de este reproductor.
- 2 Pulse **SETUP** para visualizar la pantalla MENU CONFIGURACIÓN.
- 3 Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar "AJUSTES", después pulse **ENTER**.
- 4 Pulse **▲/▼** para seleccionar "MANEJO DE MEMORIA USB", después pulse **ENTER**.

AJUSTES DE AUDIO VIDEO
 INICIO RAPIDO
 APAGADO AUTOMATICO
 AQUELUS LINK
 AJUSTES DE REPRODUCCIÓN
 VISOR FRONTA /LED
 VERSION
MANEJO DE MEMORIA USB
 ACTUALIZ. SOFTWARE
 REINICIO SISTEMA

- Cuando no hay memoria USB insertada, aparece "¡NO HAY MEMORIA USB!".

- 5 Pulse **▲/▼**, seleccione "BORRAR" o "FORMATEAR", después pulse **ENTER**.

BORRAR: Borra solamente contenido de datos BD-VIDEO.

FORMATEAR: Borra todo el contenido.

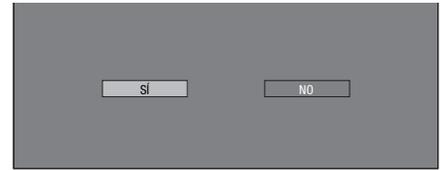
BORRAR BORRA DATOS BD-VIDEO EN LA MEMORIA USB.

FORMATEAR BORRA TODO EL CONTENIDO EN LA MEMORIA USB INCLUYENDO CONTENIDO PROTEGIDO.

NOTA

- También se borrarán los datos guardados en la memoria interna del reproductor (puntuación de juegos, etc.).

- 6 Pulse **◀/▶**, seleccione "SÍ", después pulse **ENTER**.



- 7 Comience el proceso.
 - Se visualizará la pantalla para la operación en curso.



- 8 Pulse **ENTER**.

Solución de problemas

Los siguientes problemas no siempre sugerirán un defecto o mal funcionamiento de este reproductor. Consulte los problemas y listas de soluciones posibles listadas abajo antes de solicitar servicio.

No puede encenderse el reproductor.

- ¿Está el cable de alimentación firmemente enchufado en la toma de CA?
- Cuando el cable esté enchufado en la toma de CA, pulse y mantenga pulsado  (alimentación) en el reproductor hasta que en el visor del panel delantero aparezca "RESEL". A continuación, después de encenderse el indicador  (espera), encienda la alimentación. (Página 40)
- Pulse  (alimentación) después que se encienda el indicador  (espera).

El disco es expulsado automáticamente después de cerrar la bandeja de disco.

- Asegúrese de que el disco ha sido cargado correctamente (alineado en la bandeja de disco y con la cara de la etiqueta hacia arriba).
- Extraiga el disco y límpielo.
- Asegúrese de que el código de región del disco coincida con el de este reproductor.
- Asegúrese de que el disco es reproducible.

No hay imagen.

- Asegúrese de que los cables están conectados correctamente.
- Asegúrese de que el televisor o receptor de AV conectado está ajustado a la entrada correcta.
- Extraiga el disco y límpielo.
- Asegúrese de que el código de región del disco coincida con el de este reproductor.
- No hay imagen desde la salida HDMI.
 - ¿Se han ejecutado correctamente los ajustes? Revise los ajustes.
- No hay imagen desde la salida de vídeo componente.
 - ¿Se han ejecutado correctamente los ajustes? Revise los ajustes.

El reproductor no puede reproducir un disco.

- Extraiga el disco y límpielo.
- Asegúrese de que el disco ha sido cargado correctamente (alineado en la bandeja de disco y con la cara de la etiqueta hacia arriba).
- Asegúrese de que el código de región del disco coincida con el de este reproductor.
- Permita que desaparezca cualquier condensación en o cerca del reproductor.
- Compruebe que el disco está grabado en el sistema de televisión compatible (PAL o NTSC).
- El reproductor no puede reproducir vídeo que no haya sido grabado normalmente.
- La reproducción correcta podrá resultar imposible debido al estado de la grabación del disco, a un disco rayado, alabeado o sucio, al estado de la lente captora, o a temas de incompatibilidad entre este reproductor y el disco que esté siendo utilizado.
- Cuando la cantidad de tiempo grabado es inusualmente corta, puede no ser posible la reproducción.
- Los discos BD-RE/R grabados en un formato que no sea BDMV no pueden reproducirse.

Han desaparecido los ajustes.

- Si, mientras su alimentación está conectada, el reproductor es desenchufado (o hay un corte de suministro eléctrico) durante más de 1 hora, se perderán los ajustes. Asegúrese de apagar el reproductor antes de desenchufar el cable de alimentación.
- Con la unidad encendida, cuando haya una interrupción en el suministro eléctrico o cuando el cable esté desenchufado de la toma de corriente, todos los ajustes vuelven a los valores que traían de fábrica.

Se apaga la alimentación del reproductor.

- ¿El ajuste "APAGADO AUTOMÁTICO" está ajustado en "SI"? Cuando "APAGADO AUTOMÁTICO" está ajustado en "SI", se apaga automáticamente la alimentación después de 10 minutos continuos de inactividad (sin reproducción).

No hay salida de audio, o las imágenes no se reproducen debidamente.

- Para algunos discos en los cuales se ha grabado contenido protegido por derechos de autor es posible que no haya salida de audio o que las imágenes no se reproduzcan debidamente.

La pantalla se congela y los botones de operación no responden.

- Pulse  STOP, después reinicie la reproducción.
- Desconecte la alimentación y vuelva a conectarla.
- Si la alimentación no está apagada, ejecute un reinicio. (Página 40)
- ¿Está dañado o sucio el disco? Compruebe la condición del disco. Consulte la página 10 para obtener más información sobre la limpieza del disco.

El mando a distancia no funciona.

- Ajuste el mando a distancia y el reproductor al mismo código de control remoto. (Página 21)
- Utilice el mando a distancia dentro de su alcance operativo.
- Reemplace las pilas.

No hay sonido o está distorsionado.

- Si el volumen del televisor o amplificador está ajustado al mínimo, suba el volumen.
- No hay sonido durante el modo de reproducción fija, cámara lenta, avance rápido y retroceso rápido.
- El audio de DVD grabado en DTS solamente sale por el terminal DIGITAL AUDIO OUT. Conecte un amplificador o decodificador digital compatible con DTS al terminal DIGITAL AUDIO OUT OPTICAL de este reproductor.
- Compruebe que el cable de audio está conectado correctamente.
- Compruebe que las clavijas del cable están limpias.
- Extraiga el disco y límpielo.
- El audio podrá no salir dependiendo del estado de grabación del audio, tal como cuando se haya grabado audio que no sea una señal de audio o audio no estándar para el contenido de audio del disco.

La pantalla de reproducción se perturbará si se graba DVD vídeo a una videogradora, o se reproduce a través de una videogradora.

- Este reproductor es compatible con la protección contra la copia analógica. Algunos discos contienen una señal de prohibición de copia. Si intenta reproducir tales discos a través de una videogradora, o grabar a una videogradora y reproducir la señal, la protección contra la copia impedirá la reproducción normal.

El televisor funciona incorrectamente.

- Algunos televisores con capacidad para control remoto inalámbrico podrán funcionar incorrectamente cuando se utilice el mando a distancia de este reproductor. Utilice tales televisores alejados de este reproductor.

Solamente hay audio sin vídeo.

- ¿Está el cable de conexión para salida de vídeo conectado correctamente?

El vídeo ancho horizontalmente aparece estirado verticalmente, o aparecen bandas negras en las partes superior e inferior de la pantalla.

- ¿Está "RELACIÓN ASPECTO TV" ajustado de acuerdo con el televisor conectado? (Página 35)
- Si está utilizando un televisor de pantalla panorámica, ¿está "RELACIÓN ASPECTO TV" ajustada a "PANOR."? (Página 35)

Solución de problemas

Aparece ruido cuadrado (mosaicos) en la pantalla.

- Las imágenes en bloques podrán estar visibles en escenas que contengan movimiento rápido debido a las características de la tecnología de compresión de imagen digital.

El vídeo se para.

- ¿Ha sido sometido el reproductor a golpe o impacto?
¿Está utilizando una ubicación inestable? El reproductor se parará si detecta golpe o vibración.

Los canales de audio izquierdo y derecho están inversos o el sonido proviene de un solo lado.

- ¿Están conectados los cables de audio izquierdo y derecho al terminal opuesto, o hay un lado desconectado?

El disco no se reproduce automáticamente.

- ¿Ha colocado un disco que tiene función de reproducción automática?

El reproductor se calienta durante la utilización.

- Cuando utilice este reproductor, la caja de la consola podrá calentarse, dependiendo del entorno de utilización. Esto no es un mal funcionamiento.

El reproductor hace un sonido de chasquido cuando comienza la reproducción o al cargar un disco.

- El reproductor algunas veces podrá hacer un sonido de chasquido cuando comienza la reproducción si no la ha utilizado durante algún tiempo o cuando se carga un disco. Esto es el sonido del reproductor operando, y no es un mal funcionamiento.

No puede hacer funcionar el reproductor.

- ¿Está haciendo funcionar el reproductor dentro de la gama de temperaturas de funcionamiento? (Página 43)

El indicador (espera) permanecerá iluminado.

- Cuando se extrae el cable de CA de la toma de corriente, el indicador  (espera) permanecerá iluminado durante un corto período de tiempo. Esto es normal y no es un mal funcionamiento.

NOTA

Reinicio

- Si este reproductor recibe interferencia fuerte procedente de una fuente, tal como excesiva electricidad estática, ruido externo intenso, mal funcionamiento de la tensión del suministro eléctrico, o tensión causada por relámpagos durante la utilización o se envía una operación incorrecta al reproductor, podrán ocurrir errores como que el reproductor no acepte una operación. Cuando el reproductor no funcione correctamente incluso después de que se haya apagado la alimentación, pulse y mantenga pulsado  (alimentación) en el reproductor hasta que en el visor del panel delantero aparezca "RESET". A continuación, después de encenderse el indicador  (espera), encienda la alimentación.
- Cuando se ejecuta un reinicio estando la alimentación encendida, el reproductor se apagará. Encienda la alimentación nuevamente. En este momento, el proceso del sistema puede tardar un poco en terminar antes de que el reproductor esté listo para su uso. Durante el proceso del sistema, parpadeará el indicador de modo BD/DVD/CD que se encuentra en el visor del panel delantero del reproductor. Una vez que haya terminado el proceso del sistema, los indicadores dejarán de parpadear y se encenderán normalmente. Usted puede hacer funcionar el reproductor cuando el indicador de modo BD/DVD/CD esté encendido.
- Ya que todos los ajustes, incluyendo el ajuste del idioma guardado en la memoria, también se reinician cuando se ha ejecutado un reinicio, deben ajustarse nuevamente.
- Cuando el problema persista incluso después de ejecutar un reinicio, desenchufe el cable de CA y enchúfelo otra vez. Si esto no resuelve el problema, póngase en contacto con el centro de servicio aprobado por SHARP más cercano.

Mensajes de error en pantalla

Mensajes relacionados con BD y DVD

- Los mensajes siguientes aparecerán en la pantalla del televisor en caso de que el disco que intenta reproducir no sea apropiado o la operación no sea correcta.

Mensaje de error	Error posible	Solución sugerida
IMPOSIBLE REPRODUCIR	<ul style="list-style-type: none"> El disco no se puede reproducir con este reproductor. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe el disco, y cárguelo correctamente.
DISCO INCOMPATIBLE.	<ul style="list-style-type: none"> Si carga un disco que no pueda ser reproducido con este reproductor (p.ej., un disco rayado), o si carga un disco al revés, aparecerá este mensaje, y la bandeja de disco se abrirá automáticamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Extraiga el disco.
	<ul style="list-style-type: none"> Ocurrirá si el disco cargado no puede ser reproducido porque es uno no estándar o está rayado, etc. 	
IMPOSIBLE OPERAR.	<ul style="list-style-type: none"> Ocurrirá si la operación es incorrecta. 	_____
ESTA MEMORIA USB NO ESTÁ FORMATEADA CORRECTAMENTE. FORMATEE LA MEMORIA EN MANEJO DE MEMORIA USB.	<ul style="list-style-type: none"> Ocurrirá si hay un error de formateo. 	<ul style="list-style-type: none"> Formatee nuevamente la memoria USB.
NO SE PUEDE USAR LA MEMORIA USB CONECTADA. LA MISMA DEBE SER COMPATIBLE CON USB 2.0.	<ul style="list-style-type: none"> Ocurrirá si se utiliza una memoria USB que no sea compatible con USB 2.0 alta velocidad (480MB/s) (p.ej. USB 1.0/USB 1.1) 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte una memoria USB compatible con USB 2.0 alta velocidad (480MB/s).

Glosario

Aplicación BD-J

El formato BD-ROM soporta Java para funciones interactivas. "BD-J" ofrece a los proveedores de contenido funcionalidad casi ilimitada durante la creación de títulos BD-ROM interactivos.

BDMV (página 7)

BDMV (Blu-ray Disc Movie, BD-MV = Películas en disco Blu-ray, BD-MV) se refiere a uno de los formatos de aplicación utilizados para BD-ROM que constituye una de las especificaciones de los discos Blu-ray. BDMV es un formato de grabación equivalente al DVD-video de la especificación DVD.

BD-R (página 7)

Un BD-R (Blu-ray Disc Recordable = Disco Blu-ray grabable) es un disco Blu-ray grabable, que puede escribirse una vez. Ya que el contenido puede ser grabado y no puede ser sobrescrito, un BD-R puede utilizarse para archivar datos o para almacenar y distribuir material de vídeo.

BD-RE (página 7)

Un BD-RE (Blu-ray Disc Rewritable = Disco Blu-ray rescribible) es un disco Blu-ray grabable y que puede rescribirse.

BD-ROM

Los BD-ROMs (Blu-ray Disc Read-Only Memory = Disco Blu-ray con memoria de sólo lectura) son discos producidos comercialmente. Además de películas y contenido de vídeo convencional, estos discos tienen funciones avanzadas como contenido interactivo, operaciones de menú utilizando menús emergentes, selección de visualización de subtítulos, y presentaciones. Aunque un BD-ROM puede contener cualquier tipo de datos, la mayoría de los discos BD-ROM contendrán películas en formato de alta definición para reproducción en reproductores de discos Blu-ray.

Buzón (LB 4:3) (página 35)

Un tamaño de pantalla con barras negras en la parte superior e inferior de la imagen para permitir la visualización de material en pantalla ancha (16:9) en un televisor 4:3 conectado.

Código de control remoto (página 21)

Esto es un tipo de señal de control remoto para operar el reproductor. Hay tres tipos de señal de control remoto: "Control remoto No. 1" (RC-1), "Control remoto No. 2" (RC-2) y "Control remoto No. 3" (RC-3).

Código de región (página 7)

Código que identifica una región geográfica de compatibilidad para un BD/DVD.

Control paterno (página 36)

En algunas emisiones digitales y discos BD/DVD video, se ajusta un nivel de control para el visionado del disco dependiendo de la edad del espectador. Con este reproductor, usted podrá ajustar el nivel de control para ver tales emisiones y discos.

Disco Blu-ray (BD) (página 7)

Un formato de disco desarrollado para grabación/reproducción de vídeo de alta definición (HD) (para HDTV, etc.), y para almacenar grandes cantidades de datos. Un disco Blu-ray de capa única guarda hasta 25 GB, y un disco Blu-ray de capa doble guarda hasta 50 GB de datos.

Dolby Digital

Un sistema de sonido desarrollado por Dolby Laboratories Inc. que da un ambiente de sala de cine a la salida de audio cuando el producto está conectado a un procesador Dolby Digital o amplificador.

Dolby Digital Plus

Un sistema de sonido desarrollado como una extensión al Dolby Digital. Esta tecnología de codificación de audio soporta sonido envolvente multi-canal de 7,1 canales.

Dolby TrueHD

Dolby TrueHD es una tecnología de codificación sin pérdidas que soporta hasta 8 canales de sonido envolvente multi-canal para los discos ópticos de próxima generación. El sonido reproducido conserva fielmente, bit a bit, la fuente original.

DTS

Este es un sistema de sonido digital desarrollado por DTS, Inc para uso en salas de cine. Este sistema emplea 6 canales de audio y ofrece un posicionamiento del campo de sonido preciso y una acústica realista. (Conectando un decodificador DTS Digital Surround, usted podrá escuchar el sonido DTS Digital Surround.)

DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio es una tecnología novedosa desarrollada para el formato de disco óptico de alta definición de próxima generación.

DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio es una tecnología de compresión de audio sin pérdidas desarrollada para el formato de disco óptico de alta definición de próxima generación.

DVD video (páginas 7, 24)

Un formato de disco que contiene hasta ocho horas de película en un disco con el mismo diámetro que un CD. Un DVD de una cara y capa única guarda hasta 4,7 GB; un DVD de una cara y capa doble, 8,5 GB; un DVD de dos caras y capa única, 9,4 GB; un DVD de dos caras y capa doble, 17 GB. El formato MPEG 2 fue adoptado para lograr compresión eficiente de datos de vídeo. Es una tecnología de tasa variable que codifica los datos de acuerdo al estado del vídeo para reproducir imágenes de alta calidad. La información de audio se graba en un formato multi-canal como Dolby Digital, permitiendo una presencia de audio realista.

DVD+/-R (páginas 7, 26)

Un DVD+/-R es un DVD grabable, que puede escribirse una vez. Ya que el contenido puede ser grabado y no puede ser sobrescrito, un DVD+/-R puede utilizarse para archivar datos o para almacenar y distribuir material de vídeo. El DVD+/-R tiene dos formatos diferentes: formato VR y formato Video. Los DVDs creados en formato Video tienen el mismo formato que un DVD video, mientras que los discos creados en formato VR (grabación de vídeo) permiten que el contenido sea programado o editado.

DVD+/-RW (páginas 7, 26)

Un DVD+/-RW es un DVD que puede grabarse y sobrescribirse. Las funciones de reescritura permiten la edición. El DVD+/-RW tiene dos formatos diferentes: formato VR y formato Video. Los DVDs creados en formato Video tienen el mismo formato que un DVD video, mientras que los discos creados en formato VR (grabación de vídeo) permiten que el contenido sea programado o editado.

Escalado del DVD (página 24)

El escalado (conversión ascendente) se refiere a una función en varios reproductores y equipos que amplía el tamaño de la imagen para ajustarla al tamaño de la pantalla de equipos para vídeo como un televisor.

Expl. Panor. (PS 4:3) (página 35)

Tamaño de pantalla que recorta los costados de la imagen para permitir la reproducción de material de pantalla ancha (16:9) en un televisor 4:3 conectado.

Formato entrelazado

El formato entrelazado muestra cada otra línea de una imagen como un "campo" sencillo y es el método estándar para visualizar imágenes en televisión. El campo con número par muestra las líneas con números pares de una imagen, y el campo con número impar muestra las líneas con números impares de una imagen.

Formato progresivo

En comparación con el formato entrelazado que muestra de forma alterna una línea sí y una no de una imagen (campo) para crear un cuadro, el formato progresivo muestra toda la imagen de una vez como un cuadro único. Esto significa que mientras que el formato entrelazado puede mostrar 30 cuadros/60 campos en un segundo, el formato progresivo puede mostrar 60 cuadros en un segundo. La calidad general de la imagen aumenta y las imágenes fijas, texto, y líneas horizontales aparecen con mayor nitidez.

HDMI (página 15)

HDMI (High-Definition Multimedia Interface = Definición Multimedia de Alta Definición) es una interfaz que soporta vídeo y audio en una sola conexión digital. La conexión HDMI lleva señales de vídeo, lo mismo estándar que de alta definición, y señales de audio en multi-canal a componentes AV como televisores equipados con HDMI, en forma digital sin degradación.

JPEG (páginas 7, 8, 31)

JPEG (Joint Photographic Experts Group = Grupo Conjunto de Expertos Fotográficos) es un formato de compresión de datos de imagen fija y se utiliza en la mayoría de las cámaras digitales.

Menú del disco (página 25)

Esto le permite seleccionar elementos como el idioma del subtítulo o el formato del audio utilizando un menú almacenado en el disco BD/DVD vídeo.

Menú emergente (página 25)

Un menú para operación mejorado disponible en discos BD vídeo. El menú emergente aparece cuando se pulsa **POP-UP MENU** durante la reproducción, y puede operarse mientras se está reproduciendo.

Menú Principal (página 24)

En un BD/DVD vídeo, este es el menú para seleccionar elementos como el capítulo que se reproducirá y el idioma del subtítulo. En algunos DVD vídeos, el menú principal puede llamarse "Menú Título".

MPEG-2

MPEG-2 (Moving Picture Experts Group phase 2 = Grupo de Expertos en Imágenes en Movimiento fase 2) es uno de los esquemas de compresión de datos de vídeo, el cual es adoptado por DVD vídeos y emisiones digitales en todo el mundo. Algunos discos Blu-ray también utilizan MPEG-2 con velocidad binaria alta.

Multiángulo (páginas 30, 32)

Esto es una característica de los discos DVD y BD vídeo. En algunos discos, la misma imagen es rodada desde diferentes ángulos, y éstos se almacenan en un solo disco para que usted pueda disfrutar de la reproducción desde cada ángulo. (Esta función podrá ser disfrutada si el disco está grabado con múltiples ángulos.)

Multiaudio

Esto es una característica de los discos DVD y BD vídeo. Esta función hace posible grabar diferentes pistas de audio para el mismo vídeo, para que usted pueda realizar su disfrute cambiando de audio. (Podrá disfrutar de esta función con discos grabados con múltiples pistas de audio.)

Número de capítulo (páginas 32, 33)

Secciones de una película o una producción musical que son menores que los títulos. Un título está compuesto por varios capítulos. Algunos discos pueden estar compuestos por un solo capítulo.

Número de pista

Estos números se asignan a las pistas que están grabadas en Audio CDs. Permiten localizar pistas específicas rápidamente.

Número de tiempo

Esto indica el tiempo de reproducción que ha transcurrido desde el principio de un disco o título. Puede utilizarse para encontrar una escena específica rápidamente. (Podrá no funcionar con algunos discos.)

Número de título (páginas 32, 33)

Estos números se graban en discos DVD y Blu-ray. Cuando un disco contenga dos o más películas, estas películas estarán numeradas como título 1, título 2, etc.

Protección contra la copia

Esta función previene la copia. No puede copiar discos marcados por el poseedor de la propiedad intelectual con una señal que previene el copiado.

Reproducción con reanudación (página 24)

Si detiene la reproducción mientras se está realizando, el reproductor almacenará la posición de parada en la memoria, y esta función le permite reproducir desde ese punto de parada.

Salto (página 28)

Esto retrocede al principio del capítulo (o pista) que se esté reproduciendo, o salta al siguiente capítulo (o pista).

Sonido PCM lineal

PCM Lineal es un formato de grabación de señal utilizado para Audio CDs y en algunos discos DVD y Blu-ray. El sonido de Audio CDs se graba a 44,1 kHz con 16 bits. (En discos de DVD vídeo el sonido se graba entre 48 kHz con 16 bits y 96 kHz con 24 bits y en discos BD vídeo entre 48 kHz con 16 bits y 192 kHz con 24 bits.)

Subtítulos (páginas 29, 32, 33)

Son las líneas impresas que aparecen en la parte inferior de la pantalla las cuales traducen o transcriben el diálogo. Se graban en muchos discos DVD y BD vídeo.

x.v.Colour

x.v.Colour reproduce una gama de colores más amplia que antes, mostrando casi todos los colores que puede detectar el ojo humano.

Especificaciones

Generalidades

Alimentación	100-240 V CA, 50/60 Hz
Consumo (Normal)	26 W
Consumo (En espera)	0,5 W (Cuando "INICIO RÁPIDO" está ajustado a "NO".)
Dimensiones	Aprox. 430 mm × 68 mm × 335 mm (An × Al × Pr)
Peso	Aprox. 4,0 kg
Temperatura de funcionamiento	5°C a 35°C
Temperatura de almacenamiento	-20°C a 55°C
Humedad de funcionamiento	10 % a 80 % (sin condensación)
Sistemas de TV	Sistema PAL/Sistema NTSC (Sale el sistema grabado en el disco.)

Reproducción

Discos reproducibles	BD-ROM, BD-RE Dual Layer (formato BDMV), BD-R Dual Layer (formato BDMV), DVD Video, DVD+RW/+R/-RW/-R Dual Layer (formato Video/VR), Audio CD (CD-DA), CD-RW/R (CD-DA, formato de archivo JPEG)
----------------------	--

Entrada/Salida

HDMI	Conector estándar de 19 contactos HDMI (salida 1080p 24Hz) HDMI™ (V.1.3 con x.v.Colour, Dolby TrueHD, DTS-HD Advanced Digital Out)
Salida de vídeo componente	Nivel de salida: Y: 1 Vp-p (75 ohmios) P _B /C _B , P _R /C _R : 0,7 Vp-p (75 ohmios) Tomas: Toma RCA
Salida de vídeo	Nivel de salida: 1 Vp-p (75 ohmios) Toma: Toma con contacto RCA
Salida óptica de audio digital	Terminal: Terminal óptico cuadrado
Salida de audio	Nivel de salida: 2 V rms (Impedancia de salida: 1 kilohmio) Tomas: Toma RCA
Entrada USB	Correspondencia con USB 2.0 alta velocidad (480MB/s) (para almacenamiento local/actualización de software)

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Nota

SHARP®

SHARP CORPORATION

SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GmbH

Sonninstraße 3, 20097 Hamburg, Germany

Impreso en Malaysia

Impresso na Maláysia

TINS-D806WJQZ

08P08-MA-NG